

IO-Link – we connect you!

Comunicación industrial

www.io-link.ifm



Características de IO-Link	4 - 7	
Componentes del sistema IO-Link	8- 23	
Lista de productos	24 - 27	
Sensores de ifm	28 - 101	
ifm en todo el mundo: direcciones	102 - 105	



ifm ofrece un sistema completo desde el sensor hasta el controlador.

El fascinante concepto IO-Link

Los fabricantes más importantes de sensores, actuadores y sistemas de automatización han desarrollado el sistema IO-Link. Juntos han creado una interfaz de automatización estándar e independiente del bus de campo que ofrece al usuario una conexión punto a punto sin direccionamiento complejo.

Los interruptores binarios, que en el pasado estaban limitados a menudo a simples señales de conmutación o valores analógicos, se han convertido en sensores inteligentes.

Ventajas de IO-Link

Los sensores IO-Link de ifm ofrecen actualmente posibilidades completamente nuevas para los usuarios. Un ejemplo es la transmisión en ambos sentidos de datos cíclicos y acíclicos y de mensajes. Por otra parte, IO-Link ofrece todavía mucho más:

Características de IO-Link



Sin influencia externa de la señal

La transmisión de datos está basada en una señal de 24 V. Tanto los cables apantallados como sus correspondientes tomas a tierra ya no son necesarios.



Sin pérdidas de los valores de medición

La transmisión de valores de medición se lleva a cabo en su totalidad digitalmente. Se reemplaza así la transmisión y conversión de señales analógicas, procesos que suelen ser propensos a errores.



Sencilla sustitución de sensores

Todos los parámetros del sensor se almacenan en el maestro y se transmiten al nuevo equipo.



Protección contra manipulaciones

Se evitan los errores de ajuste por parte de los operarios.



Identificación

Equipos de sustitución equivalentes. No se aceptan sensores erróneos.



Detección de rotura de cable / diagnóstico

Las roturas de cable o los cortocircuitos son detectados de inmediato.



Los sensores inteligentes hacen realidad la fábrica digital.

Sin influencia externa de la señal



La transmisión de datos IO-Link está basada en una señal de 24 V y, por tanto, ofrece una inmunidad especial a las influencias externas. Los sensores IO-Link se conectan con conectores M12 estándar. Tanto los cables apantallados como sus correspondientes tomas a tierra ya no son necesarios.



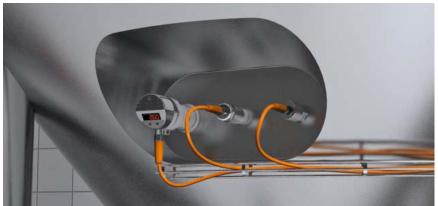
Para la supervisión de la presión en sistemas hidráulicos se utilizan sensores de presión tipo PN de ifm. Las señales del proceso, las incidencias y los parámetros se transmiten digitalmente al maestro a través de IO-Link. Se pueden conectar hasta 8 sensores IO-Link al maestro, el cual transmite los datos al controlador a través de PROFINET, EtherCat, EtherNet/IP o PROFIBUS.



Sin pérdidas de los valores de medición



La transmisión de valores de medición se lleva a cabo en su totalidad digitalmente. Se reemplaza así la transmisión y conversión de señales analógicas, procesos que suelen ser propensos a errores. Los valores de medición transmitidos digitalmente pueden ser vi-sualizados directamente en la sala de control.



El nivel de los depósitos a presión se registra de forma continua con sensores de presión de la gama PI para aplicaciones asépticas. Debido a las pérdidas durante la transmisión del valor de medición, así como por la influencia CEM, en el pasado se producían grandes imprecisiones y divergencias en la detección del contenido de los depósitos. Gracias a IO-Link, ahora se puede llevar a cabo una detección continua de alta precisión del contenido del depósito.

00010100011110010100 00001000010101010001 00001111001010110001

Sencilla sustitución de sensores

PLUG and PLAY El maestro IO-Link almacena todos los parámetros de los sensores conectados. Tras una sustitución, todos los parámetros existentes se cargan en el nuevo sensor. Por tanto, ya no es necesario consultar los ajustes requeridos para el sensor.



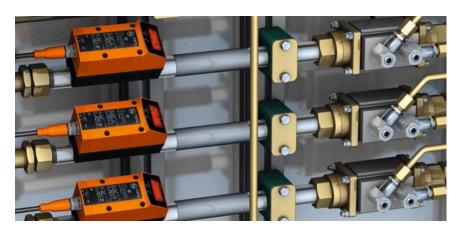
Para la medición del nivel en un grupo hidráulico se utiliza el sensor de nivel LR. El ajuste de todos los parámetros, así como la programación de los puntos de conmutación se puede efectuar mediante dos botones de programación o a través de IO-Link. En caso de sustitución de un equipo, los parámetros se cargan automáticamente en el nuevo sensor. Ya no es necesario introducirlos manualmente.



Protección contra manipulaciones



Los botones en el equipo se pueden bloquear mediante la parametrización estándar de equipos. De esta forma se evitan los errores de ajuste por parte de los operarios. La documentación de parámetros es posible en todo momento.



Los contadores de aire comprimido de la gama SD detectan de forma continua el consumo del aire comprimido tratado. Los valores de medición pueden ser procesados a través de IO-Link para ser utilizados directamente en la detección de consumo. Un desajuste involuntario de los parámetros podría provocar mediciones erróneas. El bloqueo de los botones a través de IO-Link evita manipulaciones.



Identificación



IO-Link posibilita una inequívoca identificación de equipos. Los sensores con función IO-Link disponen de una clara especificación mediante las ID del equipo y del fabricante. Se garantiza así que el usuario solo utiliza recambios originales.



Identificación y detección de herramientas intercambiables. Los sensores fotoeléctricos O5D detectan si la herramienta seleccionada se encuentra en el soporte. Al cambiar un sensor, IO-Link garantiza que solo se utiliza un equipo del mismo tipo.

Detección de rotura de cable / diagnóstico



Con IO-Link se produce una transmisión simultánea de datos del proceso y de asistencia. Las roturas de cable o los cortocircuitos son detectados de inmediato por el maestro. Los datos de diagnóstico también pueden ser consultados durante el funcionamiento.



Los detectores magneto-inductivos con montaje intercalado de la gama SM miden la cantidad exacta de flujo en un circuito de refrigeración. En caso de producirse un error, los datos de diagnóstico se transmiten desde el maestro al controlador. El sensor averiado es identificado claramente.



Maestro IO-Link de 8 puertos para aplicaciones de campo



Conexión de sensores IO-Link a todos los buses de campo.

- 8 puertos IO-Link con todas las funciones de la V1.1: COM1, COM2, COM3 y SIO.
- 4 entradas binarias adicionales.
- 2 puertos Ethernet de 10/100 Mbit/s con conmutador para la conexión del bus de campo.
- Grado de protección IP 65 e IP 67 con carcasa enresinada, todos los conectores son de M12.
- La memoria integrada de parámetros simplifica la sustitución de equipos.







Módulos de bus de campo para todos los controladores

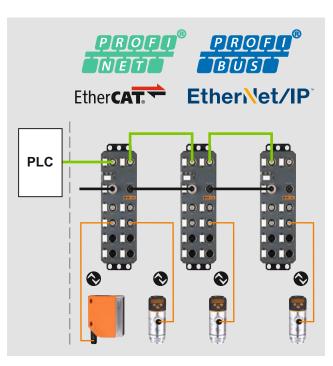
Los maestros IO-Link de 8 puertos son módulos de entrada / salida para la conexión de hasta 8 dispositivos IO-Link, por ejemplo sensores, válvulas o módulos binarios de entrada / salida. Las señales del proceso, los eventos y los parámetros se transmiten al controlador a través de PROFINET, EtherCat, Ethernet/IP o PROFIBUS.

Conexión de sensores y actuadores

Se pueden conectar hasta 8 sensores IO-Link. Cuatro de los ocho puertos están diseñados como puertos B y proporcionan energía auxiliar adicionalmente para la conexión de actuadores IO-Link. El consumo de corriente total por cada módulo puede ser de hasta 12 A.

Robusto equipo de campo

Los módulos permiten su utilización en un amplio rango de temperatura de -25...60 °C. La elevada resistencia CEM y la robusta mecánica garantizan una elevada disponibilidad incluso en entornos difíciles.



IO-Link: la vía de datos hacia el sensor

Ventajas y utilidad para el cliente

• 12 amperios en un conector M12

La alimentación del módulo y la energía auxiliar tiene lugar a través de conectores M12 con codificación T. La energía puede ser transmitida por el módulo con una conexión en cadena margarita (daisy chain).

• Sencilla conexión de sensores

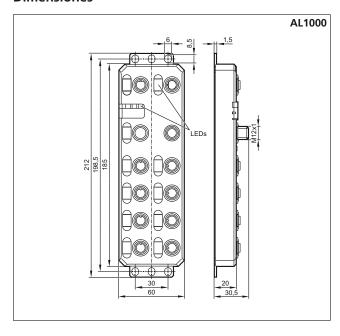
Los sensores y actuadores se conectan a través de cables estándar M12 no apantallados.

La longitud del cable puede ser de hasta 20 m.

• Datos digitalizados seguros

Los datos de los sensores son transmitidos digitalmente. Las señales no se ven afectadas por resistencias de contacto ni interferencias por CEM.

Dimensiones



Productos

Tipo	Descripción	N° de pedido
Versiones de	equipos	
	Bus de campo, PROFINET	AL1000
	Bus de campo, PROFIBUS	AL1010
	Bus de campo, EtherNet/IP	AL1020
	Bus de campo, EtherCat	AL1030

Datos técnicos

Maestro IO-Link - Módulos de campo				
Tensión de alimentación	[V DC]	1831,2		
Consumo total	[A]	12		
Versión IO-Link		1.1		
Número de puertos IO-Link		8		
Número de entradas binarias		4 + 8 (IO-Link en el modo SIO)		
Memoria de parámetros		•		
Puerto A / Puerto B		4/4		
Grado de protección		IP 65, IP 67		
Temperatura ambiente	[°C]	-2560		
Material de la carcasa		PA; Toma: latón niquelado		

Módulo maestro IO-Link de 8 puertos con LINERECORDER AGENT integrado.



Sencilla comunicación con el PLC y de forma paralela con el LINERECORDER SMARTOBSERVER*.

- 8 puertos IO-Link V1.1 con soporte COM1, COM2, COM3 y SIO.
- 10 entradas binarias adicionales de 24V DC y 2 entradas/salidas binarias configurables.
- 2 puertos Ethernet 10/100 Base-Tx con conmutador integrado.
- Carcasa IP20 con solo 45 mm de ancho para el montaje en armario eléctrico.
- Rango de temperatura ampliado de -0...70 °C.









Interfaz para la integración en redes de fábricas

Gracias a la integración de LINERECORDER AGENT, el maestro permite la interconexión directa de todos los equipos IO-Link conectados con un servidor local a través de la red Ethernet. Esta conexión permite la lectura directa y el procesamiento por parte de IT de datos de máquinas, parámetros del proceso y datos de diagnóstico. El software del servidor LINERECORDER SMARTOBSER-VER*, de fácil manejo, permite la evaluación de los datos a través de tableros de mandos personalizables por el cliente. Por medio de estos mismos mecanismos de comunicación es posible conectar directamente máquinas e intercambiar datos relevantes para el proceso de producción.

Desde el sensor hasta SAP

Por primera vez es posible transmitir datos de los sensores directamente al software de la empresa, con alcance en toda la fábrica e incluso, a escala mundial. La evaluación de las bases de datos generadas en tiempo real permite un aumento de la eficiencia en la producción y un ahorro energético bajo el concepto de Industria 4.0.

*LINERECORDER SMARTOBSERVER es un software basado en servidor para almacenamiento de datos, mantenimiento preventivo y control de calidad.



Módulo maestro IO-Link para todo tipo de aplicaciones: desde la supervisión del estado de máquinas hasta el mantenimiento a distancia de parques eólicos.

Características especiales

Interfaz Ethernet para integración en el PLC

Este maestro IO-Link funciona como tarjeta de entrada / salida con un total de 20 E/S, 8 de ellas para equipos IO-Link y el resto para señales binarias.

Todas las señales se pueden transmitir fácilmente a sistemas de control compatibles a través de los buses de campo estándar EtherNet/IP o Profinet.

Dos vías al mismo tiempo = SPS y servidor paralelamente

Hasta ahora, todas las señales de los sensores tenían que ser enviadas a sistemas superiores a través del PLC. Esto funciona ahora a través de una vía de comunicación paralela (ruta en Y). El programa del PLC se mantiene inalterable.

Servidor web integrado para configuración y diagnóstico

Para la configuración no se necesita ningún software especial. Todos los ajustes IO-Link pueden ser realizados a través de la interfaz web integrada. Para ello se requiere un PC estándar con conexión Ethernet y navegador web.

Cómoda integración de archivos IODD

A través de la interfaz web se pueden cargar hasta 8 archivos IODD diferentes (IO-Link Device Description) en el maestro. Una vez conectados los equipos IO-Link, los IODD correspondientes son asignados automáticamente a los equipos IO-Link conectados y a los respectivos puertos.

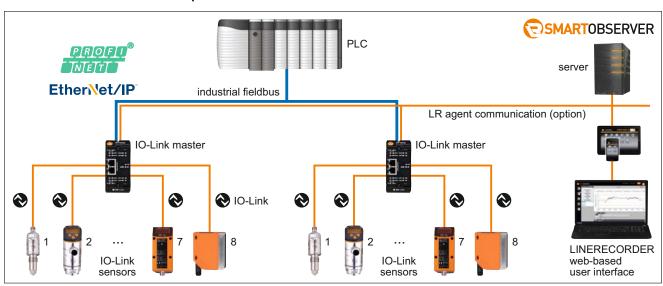
Datos técnicos

Módulo maestro IO-Link para la conexión a buses de campo

Ruta en "Y" para el intercambio de datos con el PLC y una conexión paralela con el servidor a través de LINERECORDER AGENT

N° de pedido		AY1020	AY1000
Conexión de bus de campo	Conexión de bus de campo		Profinet
Otros protocolos		Modbus / To	CP (esclavo)
Tensión de alimentación	[V]	183	0 DC
Consumo de corriente	[A]	2 (24 V)	
Versión IO-Link		1.	1
Número de puertos IO-Link		8	3
Memoria de parámetros		•	•
Puerto A / puerto B IO-Link		hasta 8, co	nfigurables
Entradas/salidas	IO-Link / SIO	configu	urables
Velocidades de transmisión IO-Link	COM 13	4.8k, 38.4k, 230.4 kbaudios	
Entradas digitales máx.	DI	DI 8 (16) +2	
Salidas digitales máx.	DO	8 + 2	
LED de estado DI / DO / IO-	-Link	2	0
Conexiones Ethernet		2x (10/100 BASE-Tx)	
LED de estado Ethernet / m	nódulo	7	
Tomas Ethernet		RJ45	
Conexiones eléctricas		Bornes roscados	
Grado de protección		IP20	
Material de la carcasa	Material de la carcasa plástico polian		ooliamida
Temperatura ambiente	[°C]	0	70
Montaje		carril	DIN

Comunicación de sensores en paralelo



AS-i e IO-Link – Una buena conexión.



Módulo AS-i con 2 puertos IO-Link.

- Sencilla parametrización de los equipos IO-Link.
- Diagnóstico avanzado para equipos IO-Link.
- Transmisión de datos sin pérdidas.
- Maestro IO-Link para sensores y actuadores.
- Comunicación hasta el sensor.







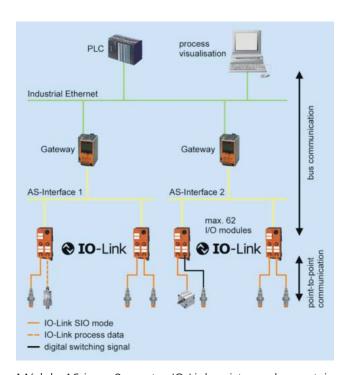


AS-i e IO-Link

IO-Link es una conexión inteligente entre, por un lado, un equipo (sensor o actuador) y, por otro, el PLC o módulo de campo.

El módulo AS-i IO-Link combina las ventajas del sistema de cableado AS-i con la comunicación estandarizada IO-Link. Con el sencillísimo sistema de conexión AS-i se establece la conexión de datos y se lleva a cabo el suministro de corriente para los equipos IO-Link (sensores y actuadores).

Las configuraciones del sensor pueden ser almacenadas a través del módulo AS-i y, en caso necesario, ser transmitidas al nuevo sensor.



Módulo AS-i con 2 puertos IO-Link y sistema de montaje rápido

Ventajas y utilidad para el cliente

Parámetros

Durante la puesta en marcha se introducen los ajustes de los sensores y se configuran los puntos de conmutación. Estos parámetros pueden ser guardados en el sistema y, en caso necesario, ser transmitidos de nuevo a los sensores. De esta forma se garantiza una documentación sin fallos y tiempos cortos de parada.

• Transmisión exacta de datos

IO-Link y AS-i transmiten los valores analógicos de forma digitalizada, es decir, sin pérdidas por conversión. Quedan descartadas las distorsiones de señal provocadas por interferencias electromagnéticas o resistencias de contacto.

Diagnóstico

Los LED de estado muestran estados operativos destacados relativos a AS-i e IO-Link. Los equipos IO-Link transmiten información adicional a través del cable M12 estándar del sensor. Así, por ejemplo, se detecta de forma fiable si se supera la temperatura operativa o el rango de medición. La información de diagnóstico se puede transmitir hasta el nivel de control del proceso. No es necesario un cableado adicional.

Sistema de conexión AS-i

El módulo AS-i dispone de un sencillo sistema de conexión para datos y energía: la colocación del cable plano amarillo se puede llevar a cabo en tres sentidos diferentes. Gracias a la palanca corredera, módulo y zócalo quedan bloqueados. Con este sistema se garantiza un montaje rápido y extremadamente seguro.

Utilización

Los equipos IO-Link se utilizan en aplicaciones donde se requiere un intercambio de datos de alta precisión y una elevada disponibilidad. Los parámetros se pueden gestionar y almacenar de forma centralizada. Esto minimiza la complejidad de parametrización y reduce el tiempo de preparación de las máquinas.

Aplicaciones:

- Máquina herramienta
- Máquinas especiales

Datos técnicos

AC5225 Módulo AS-i IO-Link con 2 puertos				
Tensión de alimentación (AS-i)	[V DC]	26,531,5		
Consumo de corriente AS-i	[mA]	máx. 300		
Consumo de corriente IO-Link	[mA]	máx. 200 por módulo (p. ej. 150 puerto 1 y 50 puerto 2)		
Alimentación del sensor solo a través de AS-i		•		
Temperatura ambiente	[°C]	-2570		
Grado de protección		IP 67		
Especificación AS-i		3.0		
Especificación IO-Link		1.0		
Perfil AS-i		S-7.5.5		
Función IO-Link		SIO (DI / DO) / Comunicación IO-Link		

Sensores IO-Link (extracto)

Tipo	Descripción	N° de pedido
	Sensor de presión Presión de medición: máx. 400 bares	PP7550
	Sensor de temperatura Rango de medición: -50150°C	TN2511
- 12	Unidad de evaluación para sensores de temperatura Rango de medición: -100500°C	TR7439
	Sensor de caudal para fluidos líquidos y gaseosos Resistencia a la presión: 300 bares	SI5010

Display IO-Link: valores del proceso de un vistazo.



Mayor transparencia e información sobre el proceso en la misma instalación.

- Sencilla integración en cada estructura IO-Link disponible.
- Cambio de color para texto y fondo.
- Flexible adaptación del modo de visualización, también durante el funcionamiento.
- Compatible con IO-Link 1.1.
- Cuatro valores de medición / indicaciones de texto y cuatro cuadros de notificación para introducir texto libre.









Mayor transparencia en la instalación

El display IO-Link es una solución versátil para la indicación de valores del proceso, textos y mensajes en la instalación. Este equipo muestra hasta cuatro valores del proceso asignados, así como alarmas y avisos. Para una mejor visualización se puede utilizar formato de texto, así como cambiar el color entre el texto y el fondo.

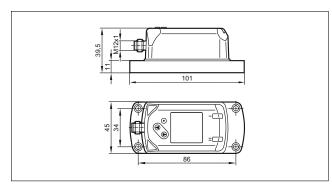
A través de los botones, el usuario puede ejecutar comandos de control del PLC o confirmar mensajes.

Sencilla integración

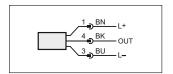
El display IO-Link se conecta a un maestro IO-Link y se controla a través de PLC. Para la configuración no es necesario utilizar un software especial para PC. Los textos y ajustes se pueden editar a través de una herramienta IO-Link como LINERECORDER-SENSOR. Los textos y ajustes también se pueden adaptar durante el funcionamiento desde el PLC.



Dimensiones



Esquema de conexionado



Resolución píxeles	Tipo de pantalla	Iluminación de la pantalla	N° de pedido
Pantalla a color de	1,44"		
128 x 128	TFT	LED	E30391

Datos técnicos

Display IO-Link E30391					
Tensión de alimentación	[V DC]	1830			
Consumo de corriente	[mA]	< 47			
Grado / clase de protección		IP 65, IP 67 / III			
Protección contra inversión de	polaridad	•			
Interfaz de comunicación Equipo IO-Link Tipo de transmisión Revisión IO-Link Norma SDCI		COM2 (38,4 kbaudios) 1.1 IEC 61131-9			
Temperatura ambiente	[°C]	060			
CEM		EN 61000-6-2 EN 61000-6-4			
Resistencia a choques	[g]	20 (11 ms)			
Resistencia a vibraciones	[g]	20 (1050 Hz)			
Materiales de la carcasa		inox (1.4305 / 303) PC; PBT-GF 30; PPS; PA 6.6; FKM			
Conexión		Conector M12			

Sistemas de conexión

Tipo	Descripción	N° de pedido
	Prolongador, M12, 1 m negro, cable PUR	EVC042
	Prolongador, M12, 2 m negro, cable PUR	EVC043
Will all	Prolongador, M12, 3 m negro, cable PUR	EVC102
	Prolongador, M12, 5 m negro, cable PUR	EVC044
	Prolongador, M12, 10 m negro, cable PUR	EVC493

Módulo de E/S IO-Link para minimizar costes de cableado de los sensores.



Eficaz conexión de sensores binarios a todo tipo de maestros IO-Link.

- Hasta 8 puntos de conexión con dos entradas binarias respectivamente.
- Cable estándar M12 no apantallado para la transmisión de datos y corriente.
- Elevado grado de protección IP 67.
- Robustos gracias a la carcasa enresinada.







Módulos de campo con conexión IO-Link

Estos módulos permiten la conexión de hasta 8 o 16 sensores convencionales. IO-Link transmite las señales al PLC o maestro IO-Link deseado a través de un solo cable M12 no apantallado. Así se reducen los costes de cableado al no existir un complicado tendido de cables. Al contrario que los sistemas de bus, IO-Link no requiere ninguna configuración ni direccionamiento, lo cual facilita la instalación.

Dos entradas binarias por cada toma M12

El pin 4 y el pin 2 de cada toma están dotados con una entrada. Así se pueden conectar sin problemas sensores dobles y contactos NA/NC.

Robusto equipo de campo

Los módulos permiten su utilización en un amplio rango de temperatura de -25...70 °C. La elevada resistencia CEM y la robusta mecánica garantizan una elevada disponibilidad incluso en entornos difíciles.



Cableado de 16 señales con tres hilos.

Ventajas y utilidad para el cliente

• IO-Link sustituye a los cables multipolares

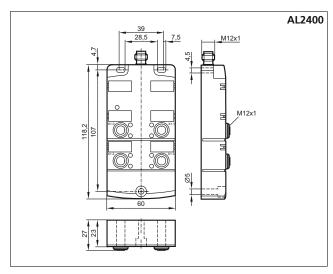
Los cables y conectores con muchos hilos forman parte ya del pasado. Las conexiones estándar M12 entre el módulo de entrada y un maestro IO-Link transmiten hasta 16 señales de entrada binarias.

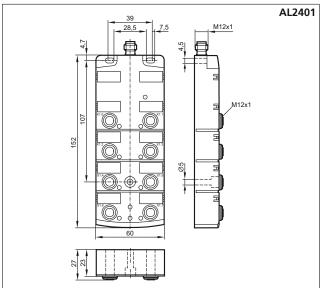
• Soporte de herramientas de sustitución

La conexión de tres hilos minimiza la complejidad de cableado con herramientas de sustitución.

Los módulos de entrada guardan un número de herramienta, para que el PLC pueda así identificarlas y diferenciarlas fácilmente.

Dimensiones





Datos técnicos

Módulos de entrada IO-Link				
Tensión de alimentación	[V DC]	18	30	
Versión IO-Link		1.1 y	/ 1.0	
Tipo de transmisión		COM2 (38	kbaudios)	
Tiempo mín. de ciclo de los datos de proceso	[ms]	2,	.3	
Grado de protección		IP 67		
Temperatura ambiente	[°C]	-2570		
Resistencia a cortocircuitos		•		
Resistencia a sobrecargas		•		
Versiones de equipos				
N° de pedido		AL2400	AL2401	

Versiones de equipos			
N° de pedido		AL2400	AL2401
Tomas M12		4	8
Número de entradas binarias		4 x 2	8 x 2
Consumo de corriente total	[mA]	≤ 450	≤ 850
Corriente máxima total para todas las entradas	[mA]	400	800

Aumenta la familia de pasarelas AS-i.



La pasarela rápida, ahora también con interfaz EtherNet/IP

- Pantalla a color para un diagnóstico y una puesta en marcha bien estructurados.
- Detecta direcciones dobles AS-i.
 Controlador de defecto a masa integrado.
- Interfaz EtherNet/IP certificada con 2 puertos.
- Conmutador Profinet con 2 puertos y certificado según la Conformance Class B.
- Interfaz Profibus DP con funcionalidad certificada DPV0 y DPV1.









El bus a la vista

Las nuevas pasarelas de ifm permiten una rápida conexión desde AS-i a EtherNet/IP, Profibus o Profinet. Gracias a la pantalla a color y a la interfaz Web, se puede identificar de un vistazo el estado de todos los esclavos AS-i.

El menú de configuración rápida y el manejo intuitivo simplifican la instalación y el diagnóstico. Asimismo, la interfaz Web permite un acceso remoto íntegro.

Tres tipos de suministro de tensión

La flexibilidad del suministro de tensión garantiza una integración rentable en las aplicaciones. Los equipos se pueden utilizar con fuentes de alimentación AS-i, fuentes de alimentación CC o con una combinación de ambas. También es posible el suministro de varias redes AS-i con una sola fuente de alimentación.



Pasarela AS-i en un armario eléctrico descentralizado

Ventajas y utilidad para el cliente

Interfaces de comunicación:

EtherNet/IP:

Funcionalidad EtherNet/IP certificada Conmutador Ethernet con 2 puertos integrados

Profinet:

Profinet Class B

Conmutador Profinet con 2 puertos integrados

Profibus:

Funcionalidad Profibus DPV0 y DPV1

AS-Interface:

1 y 2 maestros AS-i según el perfil M4

Interfaz de configuración:

Ethernet con interfaz Web integrada

Conexiones:

AS-i y energía auxiliar: bornes enchufables (incluidos en el pedido) EtherNet/IP y Profinet 2 x RJ45 Profibus D-Sub 9 Interfaz de configuración RJ45

Visualización:

Pantalla a color de 1,8"

LED para el estado de equipos y del bus de campo

Carcasa:

Robusta carcasa metálica:

aluminio con recubrimiento en polvo; chapa de acero galvanizada

Temperatura ambiente:

Temperatura de funcionamiento 0...60 °C Temperatura de almacenamiento -20...70 °C

Funciones

• Posibilidad de conexión de un módulo para desacoplo de datos

Con el módulo opcional para desacoplo de datos AC1250, la pasarela y los esclavos AS-i conectados pueden ser suministrados por una fuente de alimentación.

En tal caso, una fuente de tensión puede suministrar a varias pasarelas y a sus redes AS-i.

Las fuentes de alimentación con una tensión de 30 V (DC o AS-i) permiten todas las estructuras AS-i imaginables utilizando toda la longitud del cable.

El empleo de una fuente de alimentación de 24 V ofrece la ventaja de la función power24 de AS-i: para las redes AS-i hasta 50 m, la integración en el sistema de bus AS-interface es todavía más económica.

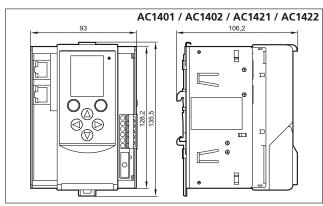
• Copia de datos AS-i

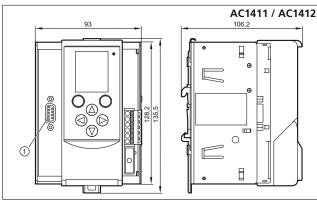
Los programas de usuario para PLC se pueden transferir desde las instalaciones existentes a las nuevas pasarelas AS-i de tercera generación sin tener que modificar las direcciones de E/S.

Productos

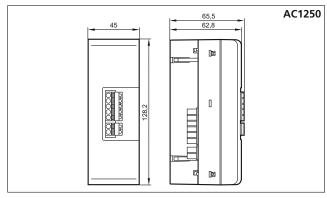
	Descripción	N° de pedido
	Pasarela AS-i Profinet 1 maestro AS-i con perfil M4	AC1401
	Pasarela AS-i Profinet 2 maestros AS-i con perfil M4	AC1402
	Pasarela AS-i Profibus 1 maestro AS-i con perfil M4	AC1411
	Pasarela AS-i Profibus 2 maestros AS-i con perfil M4	AC1412
	Pasarela AS-i EtherNet/IP 1 maestro AS-i con perfil M4	AC1421
	Pasarela AS-i EtherNet/IP 2 maestros AS-i con perfil M4	AC1422
	Módulo de desacoplo de datos AS-i, posibilidad de conexión con la pasarela AS-i Profinet	AC1250

Dimensiones





1) Sub-D (9 polos)



Industria 4.0: sencillas apps en lugar de una costosa programación.



Igual de sencillo que con un smartphone. Conexión individual al PLC mediante apps descargables.

- Rápida y sencilla integración de sensores inteligentes en el ámbito de los PLC.
- Cómoda configuración web en lugar de una programación larga y costosa.
- No es necesario un software especial en el PC, un navegador de Internet es suficiente.
- Conexión con el PLC mediante protocolos de bus de campo Profinet, Profibus, EtherNet/IP y otros.
- Funciones inteligentes adicionales hechas a medida de los sensores seleccionados.









Hasta ahora: compleja programación

Los sensores modernos ofrecen cada vez más funciones inteligentes, que pueden también estar disponibles en el PLC a través de interfaces como IO-Link o TCP/IP o

Para poder utilizar estas funciones, el programador debe integrar las funciones individualmente en su PLC. Este proceso conlleva mucho tiempo y es costoso, especialmente en la creación de las interfaces de usuario requeridas.

A partir de ahora: Industria 4.0 – ifm System Solutions

Con las nuevas apps ifm System Solutions, ifm electronic ha desarrollado un sistema de fácil creación. De este modo los datos del proceso de los diversos sensores son transmitidos a sistemas de bus de campo de uso corriente y los parámetros se hacen accesibles de manera sencilla. Estas apps hechas a medida pueden ser cargadas a la pasarela de bus de campo de ifm sin software de programación.



Apps ifm System Solutions

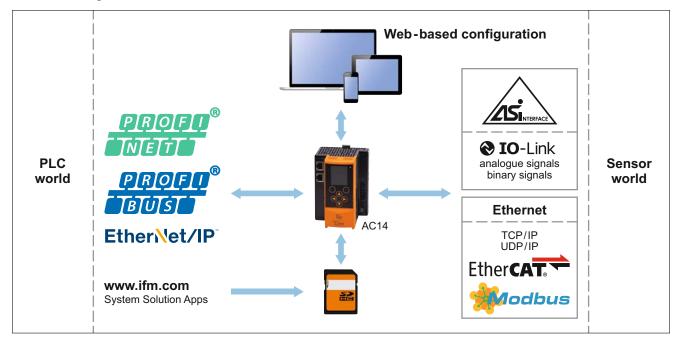
El punto central para la utilización de las apps ifm System Solutions es el SmartPLC AC14. Por una parte, el equipo dispone de una interfaz certificada de bus de campo (Profinet, Profibus, EtherNet/IP) para la conexión a un PLC. Por otra, el AC14 posee excelentes opciones de comunicación a través de una interfaz Ethernet adicional y hasta dos maestros AS-i para la conexión de los distintos sensores y actuadores.

La carga y configuración de la app se lleva a cabo mediante la interfaz web integrada, es decir, que todos los ajustes necesarios pueden realizarse cómodamente a través de un equipo con navegador de Internet.

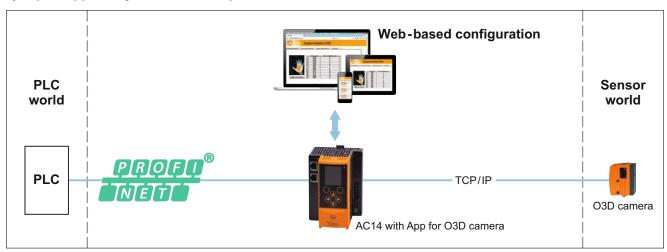
Productos

Apps ifm System Solutions	N° de pedido
Escáner IO-Link y configurador	AP3002
Integración de bus de campo de hasta cinco lectores multicódigo del tipo O2I a Profibus, Profinet, EtherNet/IP	AP3022
Integración de bus de campo de hasta tres sistemas con cámara 3D del tipo O3D200 a Profibus, Profinet, EtherNet/IP	AP3032
Sistemas de identificación DTA basados en AS-i: cómoda escritura de tags RFID, datos del histórico	AP3042
Colector de datos: designación libre y escalado de hasta 30 datos de proceso, almacenamiento en tarjeta SD de datos del histórico con registro de hora, conexión de bus de campo a Profibus, Profinet y Ethernet/IP	AP3052
Cambio de herramientas: a través del bus de campo (Profibus, Profinet, EtherNet/IP) se puede cambiar a elección entre las configuraciones AS-i predefinidas.	AP3062

Presentación general del sistema



Ejemplo: App ifm System Solutions para el sistema de visión O3D con cámara



LR SENSOR. Software de programación para sensores IO-Link.



Parametrización y visualización unificada para todos los sensores IO-Link.

- Clara presentación visual
- Sencilla y rápida parametrización de sensores
- Transmisión de parámetros
- Identificación automática de sensores



Características

- Posibilidad de parametrización online y offline
- Compatibilidad con todos los equipos IO-Link
- Descripción de parámetros y software en todos los lenguajes admitidos
- Textos de descripción detallados de todos los contenidos de los parámetros
- Parámetros agrupados por temas

Ventajas para el cliente

- Validación y parametrización optimizada gracias a la representación gráfica de los valores del proceso
- Informes de los parámetros sin soporte en papel
- Reducción del tiempo de configuración
- Proceso optimizado de sustitución de equipos











App de parametrización

Representación gráfica de los valores del proceso

- Comparación gráfica de los valores del proceso entre ellos o con las salidas de conmutación
- Representación sencilla y clara de los valores del proceso
- Exportación en tablas de los valores del proceso

Documentación y archivado

- Guardar / cargar parámetros en / desde el archivo
- Archivar los conjuntos de parámetros en archivos PDF

Detección de equipos

- Identificación automática de sensores IO-Link.
- Indicación de los parámetros del sensor
- Transmisión correcta y segura de los parámetros gracias a la detección de equipos no compatibles
- Sencilla inclusión de archivos IODD tanto nuevos como actualizados

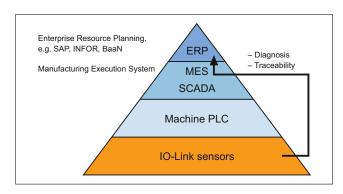
Prestaciones

- Apoyo durante la introducción de parámetros con textos de ayuda y valores límites, así como la revisión durante la escritura.
- Seguridad de manejo gracias a la detección de equipos y al restablecimiento de valores por defecto
- Indicación de la calidad de comunicación IO-Link
- Creación e indicación de un identificador de equipamiento (Application specific tag)
- Inclusión y actualización de los IODD de ifm existentes con un solo clic *)
- *) Siempre y cuando esté disponible una conexión a Internet

Procesamiento de los valores del sensor con los módulos LINERECORDER escalables.

La estructura de software LINERECORDER completa el círculo de información desde la señal del sensor hasta el ámbito de los sistemas MES y de las soluciones ERP (p. ej. SAP).

Desde el sensor hasta ERP



Requisitos del sistema:

- Windows XP SP3, Windows Vista SP2, Windows 7 SP1, Windows 8, Windows Server 2008 SP2, Windows Server 2008 R2 SP1, Windows Server 2012
- CPU Intel Dual Core 2.0 GHz
- 2 GB RAM
- 5 GB de espacio libre en el disco duro
- Navegador web (Chrome, Firefox, Internet Explorer 9 o superior)

Datos técnicos

Descripción	N° de pedido
LR SENSOR (entrega en una memoria USB) Software para la parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante un adaptador USB	QA0001
LR SENSOR (descarga en el e-Shop) Software para la parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante un adaptador USB	QA0002

Para más datos técnicos visite nuestra página web: www.ifm-datalink.com

N° de pedido	Homologaciones	Página	N° de pedido	Homologaciones	Página
AL1010	CE, CUL, PI	31	E43207		75, 77, 79
AY1020	CE, CUL	31	E43211		75, 77, 79
DF2100	CE	101	E43214		75, 77, 79
DF2212	CE	101	E43218		75, 81
DF2214	CE	101	E43300	EC19352004, EHEDG, FDA	71
DF2216	CE	101	E43301	EC19352004, EHEDG, FDA	71
E12432		43	E43311	EC19352004, EHEDG, FDA	99
E12460		43	E43312	EC19352004, EHEDG, FDA	99
E20721		35, 37	E43333		77, 79
E20938		35, 37	E43334		77, 79
E20940		35, 37	E43340	EC19352004, EHEDG, FDA	81
E20951		35, 37	E43341	EC19352004, EHEDG, FDA	81
E21207		35, 37	E43346	EC19352004, EHEDG, FDA	81
E21267		39	E60205		43
E21268		39	EVC001	CE, CUL	61
E21269		39	EVC002	CE, CUL	59, 65
E21270		39	EVC004	CE, CUL	69, 75, 77
E21271		39	EVC005	CE, CUL	59, 91
E30013	EC19352004, EHEDG, FDA	55	EVC013	CE, CUL	91
E30055	EC19352004, EHEDG, FDA	99	EVC033	CE, CUL	91
E30122	ACS, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	73	EVC034	CE, CUL	91
E30130	ACS, CRN, EC19352004, EHEDG, FDA	53, 97	EVC04A	CE, IEC	73
E30390	CE	101, 43, 47	EVC150	CUL	51
E30396	CE	65, 67, 85	EVC151	CUL	51
E30398	CE, CUL	43, 47, 85	EVC152	CUL	51
E30420		49	EVC153	CUL	51
E30421		49	EVC154	CUL	51
E30422		49	EVC155	CUL	51
E33202	CRN, EC19352004, EHEDG, FDA	73	EVT001	CE, CUL	53, 55, 57
E33208	CRN, EC19352004, EHEDG, FDA	53, 97	EVT004	CE, CUL	53, 55, 57
E33209	CRN, EC19352004, EHEDG, FDA	53, 97	EVT064	CE, CUL	65
E33401	EC19352004, EHEDG, FDA	99	EVT248	CUL	39
E33402	EC19352004, EHEDG, FDA	99	JN2200	CE CE	47
E33601 E33612	EC19352004, EHEDG, FDA	55 55	JN2201 KG5065	CE, CUL	47
	EC19352004, EHEDG, FDA EC19352004, EHEDG, FDA		KG5069		33
E33622 E37340	EC19332004, ENEDG, IDA	55 51	KG5003	CE, CUL CE, CUL	33
E37350		51	KI5083	CE, CUL	33
E40096		61, 63	KI5085	CE, CUL	33
E40097		63	KI5083	CE, CUL	33
E40099	CRN	61, 63	KI5300	CE CE	31
E40107	CRN	63	KI5300	CE	31
E40228	CITIV	59	KI5301	CE	31
E40229		59	KI5302	CE	31
E40230		59	KI5304	CE	31
E40230		59	KI5304	CE	31
E40249		65	KI6000	CE	31
E40250		65	KQ5100	CE, UL	33
E40258		61	KQ5101	CE, UL	33
E43203		75, 77, 79	KQ6002	CE, CUL	33
0_00		. = 1 , 1 . 9		- 22, 232	

N° de pedido	Homologaciones	Página	N° de pedido	Homologaciones	Página
KQ6004	CE, CUL	33	PI2799	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	53
LMT01A	CE, EC19352004, EHEDG, FDA	73	PI2889	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT03A	CE, EC19352004, EHEDG, FDA	73	PI2893	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT04A	CE, EC19352004, EHEDG, FDA	73	PI2894	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT100	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	71	PI2895	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT102	ACS, CE, CRN, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	71	PI2896	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT104	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	71	PI2897	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT105	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	71	PI2898	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT110	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	71	PI2899	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	55
LMT121	ACS, CE, CRN, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	71	PN7070	CE, CUL	49
LMT202	ACS, CE, CUL, EC19352004, FDA	71	PN7071	CE, CUL	49
LMT302	ACS, CE, CUL, EC19352004, FDA	71	PN7092	CE, CUL	49
LR2050	CE, CUL	79	PN7093	CE, CUL	49
LR2750	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	81	PN7094	CE, CUL	49
LR3000	CE, CUL	75	PN7096	CE, CUL	49
LR7000	CE, CUL	75	PN7097	CE, CUL	49
LR8000	CE, CUL	75	PN7099	CE, CUL	49
LR9020	CE, CUL	77	PN7160	CE, CUL	49
O5D100	CE	41	PN7560	CE, CUL	49
O5D101	CE	41	PN7570	CE, CUL	49
O5D150	CE, CUL, (CCC)	41	PN7571	CE, CUL	49
O6E309	CE, CUL, EAC, (CCC)	39	PN7592	CE, CUL	49
O6H309	CE, CUL, EAC, (CCC)	39	PN7593	CE, CUL	49
O6P309	CE, CUL, EAC, (CCC)	39	PN7594	CE, CUL	49
O6S305	CE, CUL, EAC, (CCC)	39	PN7596	CE, CUL	49
O6T309	CE, CUL, EAC, (CCC)	39	PN7597	CE, CUL	49
OID200	CE	41	PN7599	CE, CUL	49
OID201	CE	41	PQ3809	CE, CUL	51
OID204	CE	41	PQ3834	CE, CUL	51
OID250	CE	41	QA0001		101, 43, 47
OID254	CE, CUL	41	QA0002		101, 47
PI2203	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RA3100	CE	45
PI2204	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RA3500	CE	45
PI2205	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RB3100	CE	45
PI2206	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RB3500	CE	45
PI2207	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RO3100	CE	45
PI2209	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RO3500	CE	45
PI2303	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	ROP520	CE	43
PI2304	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	ROP521	CE	43
PI2305	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RU3100	CE	45
PI2306	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RU3500	CE	45
PI2307	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RUP500	CE	43
PI2309	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	57	RV3100	CE	45
PI2789	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	53	RV3500	CE	45
PI2793	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	53	RVP510	CE	43
PI2794	ACS, CE, CRN, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	53	SA4100	ACS, CE, Reg31	61
PI2795	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	53	SA4300	ACS, CE, Reg31	61
PI2796	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	53	SA5000	CE	61
PI2797	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA, Reg31	53	SBG232	CE, CUL	67
PI2798	ACS, CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	53	SBG233	CE, CUL	67

N° de pedido	Homologaciones	Página	N° de pedido	Homologaciones	Página
SBG234	CE, CUL	67	TA2802	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBG246	CE, CUL	67	TA2804	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBG257	CE, CUL	67	TA2812	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBY232	CE, CUL	67	TA2814	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBY233	CE, CUL	67	TA2832	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBY234	CE, CUL	67	TA2834	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBY246	CE, CUL	67	TA2842	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SBY257	CE, CUL	67	TA2844	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89
SD2000	CE, CUL	69	TAD081	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	97
SD5000	CE, CUL	69	TAD091	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	99
SD5100	CE, CUL	69	TAD181	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	97
SD6000	CE, CRN, CUL	69	TAD191	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	99
SD6100	CE, CUL	69	TAD981	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	97
SD8000	CE, CUL	69	TAD991	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	99
SD8100	CE, CUL	69	TD2211	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SD9000	CE, CUL	69	TD2213	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SI5002	CE, CUL	63	TD2217	CE, CUL, EC19352004, FDA	93
SI5007	CE, CUL	63	TD2231	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SI5010	CE, CRN, CUL	63	TD2233	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SM0510	CE, CUL	59	TD2237	CE, CUL, EC19352004, FDA	93
SM2000	CE, CUL	59	TD2241	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SM2100	ACS, CE, CUL	59	TD2243	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SM9000	CE, CUL	59	TD2247	CE, CUL, EC19352004, FDA	93
SM9100	ACS, CE, CUL	59	TD2261	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SV4200	CE, CUL	65	TD2263	CE, CUL, EC19352004, FDA	95
SV4500	CE, CUL	65	TD2267	CE, CUL, EC19352004, FDA	93
SV5200	CE, CUL	65	TD2501	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
SV5500	CE, CUL	65	TD2507	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
SV7200	CE, CUL	65	TD2511	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
SV7500	CE, CUL	65	TD2517	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
TA2002	CE, CUL, EC19352004, FDA	89	TD2531	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2012	CE, CUL, EC19352004, FDA	89	TD2537	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
TA2105	CE, CUL	87	TD2541	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2115	CE, CUL	87	TD2547	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
TA2135	CE, CUL	87	TD2801	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2145	CE, CUL	87	TD2807	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
TA2212	CE, CUL, EC19352004, FDA	89	TD2811	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2232	CE, CUL, EC19352004, FDA	89	TD2817	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
TA2242 TA2405	CE, CUL, EC19352004, FDA	89 87	TD2831	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95 93
TA2405	CE, CUI	87	TD2837 TD2841	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2417	CE, CUL CE, CUL	87	TD2847	CE, CUL, EC19332004, EHEDG, FDA	93
TA2417	CE, CUL	87	TD2901	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2437	CE, CUL	87	TD2907	CE, CUL, EC 19352004, EHEDG, FDA	93
TA2445	CE, CUL	87	TD2907	CE, CUL, EC 19352004, EHEDG, FDA	95
TA2443	CE, CUL	87	TD2917	CE, CUL, EC 19352004, EHEDG, FDA	93
TA2502	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89	TD2917	CE, CUL, EC19332004, EHEDG, FDA	95
TA2512	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89	TD2937	CE, CUL, EC 19352004, EHEDG, FDA	93
TA2532	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89	TD2937	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	95
TA2532	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	89	TD2947	CE, CUL, EC19352004, EHEDG, FDA	93
1742	CE, COE, EC13332004, E11EDG, TDA	03	102347	CE, COE, EC 19332004, ETIEDO, TDA	93

N° de pedido	Homologaciones	Página
TN2105	CE, CUL	83
TN2115	CE, CUL	83
TN2303	CE, CUL	83
TN2313	CE, CUL	83
TN2405	CE, CUL	83
TN2415	CE, CUL	83
TN2435	CE, CUL	83
TN2445	CE, CUL	83
TN2511	CE, CUL	83
TN2603	CE, CUL	83
TN2613	CE, CUL	83
TN7511	CE, CUL	83
TP3231	CE, CUL	91
TP3232	CE, CUL	91
TP3233	CE, CUL	91
TP3237	CE, CUL	91
TP9237	CE, CUL	91
TR2439	CE, CUL	85
TR7439	CE, CUL	85
TS2451		85
TS2452		85
TS2453		85
TS2454		85
UGT203	CE, CUL	37
UGT204	CE, CUL	37
UGT205	CE, CUL	37
UGT206	CE, CUL	37
UGT207	CE, CUL	37
UGT208	CE, CUL	37
UGT509	CE, CUL	35
UGT510	CE, CUL	35
UGT511	CE, CUL	35
UGT512	CE, CUL	35
UGT513	CE, CUL	35
UGT514	CE, CUL	35



Más que sólo sensores: el grupo empresarial ifm ofrece una amplia variedad de soluciones con IO-Link. En las páginas siguientes dispone de una visión general de todos los productos agrupados por categorías. Además de las descripciones del sistema, indicamos las características más importantes de los equipos. Encontrará más información en la página web www.io-link.ifm

Sensores de posición	30 - 41
Detectores capacitivos Sensores ultrasónicos Sensores fotoeléctricos para aplicaciones generales Sensores láser / sensores de distancia	30 - 33 34 - 37 38 - 39 40 - 41
Sensores para control de movimiento	42 - 47
Encoders Sensores de inclinación	42 - 45 46 - 47
Sensores de proceso	48 - 99
Sensores de presión Sensores de caudal / caudalímetros Sensores de nivel Sensores de temperatura	48 - 57 58 - 69 70 - 81 82 - 99
Fuentes de alimentación	100 - 101
Fuentes de alimentación	100 - 101



Detectores capacitivos KI con indicadores LED de señal



- Concepto único de manejo y visualización a través de LED
- Indicación de las variaciones del punto de conmutación con un fácil reajuste del mismo
- Estanqueidad con el grado de protección IP 69K
- PNP/NPN, NA/NC, función de temporizador
- Para temperaturas del fluido hasta 110 °C









Visualización del punto de conmutación

Los nuevos detectores capacitivos no solo convencen por sus excelentes datos técnicos, sino también por su nuevo y único concepto de visualización. Con ayuda de una barra indicadora con 12 LED, el usuario puede ajustar el punto de conmutación óptimo en función de las circunstancias de la instalación. El punto de conmutación se indica en el centro de la barra indicadora. Los LED verdes a ambos lados del punto de conmutación indican la fiabilidad del mismo. La acumulación de residuos, los cambios en el material, etc. se indican directamente en el sensor, pudiendo así reajustar el punto de conmutación en caso necesario. Esto permite detectar y subsanar con antelación los errores incipientes. Así se minimiza el riesgo de averías o desconexiones.

Sencillo soporte

La clara visualización del punto de visualización permite un sencillo soporte telefónico en caso de avería, ya que, si se modifican las condiciones del proceso, el reajuste se puede explicar y comprender fácilmente.

Detectore	s capacitivos,	tipo KI (N	130)							
Tipo	Dimensiones	Alcance	Material	U _b	Grado de protección	f	I _{carga}	N° de pedido		
	[mm]	[mm]		[V]		[Hz]	[mA]			
Conector M12 · Función de salida/t · DC PNP										
-	M30 / L = 80	25 nf	РВТ	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	K16000		
Conexión por	cable 2 m · Funció	n de salida 🗕	· DC NPN							
-(0)	M30 / L = 80	25 nf	PBT	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	KI5300		
Conexión por	cable 2 m · Funció	n de salida 🗕	L · DC PNP							
- (D	M30 / L = 80	25 nf	PBT	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	KI5301		
Conexión por	cable 2 m · Funció	n de salida 🗕	L · DC NPN							
-(0)	M30 / L = 80	25 nf	PBT	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	KI5302		
Conexión por	cable 2 m · Funció	n de salida 🗕	_ · DC PNP							
-(D	M30 / L = 80	15 qf	PBT	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	KI5305		
-	M30 / L = 80	25 nf	PBT	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	KI5303		
Conexión por	cable 2 m · Funció	n de salida 🗕	Ł · DC PNP							
- 	M30 / L = 80	15 qf	PBT	1030	IP 65 / IP 67 / IP 69K	40	200	KI5304		

f = enrasable / nf = no enrasable / qf = semienrasable

Accesorio	os	
Tipo	Descripción	N° de pedido
3	Maestro IO-Link con interfaz EtherNet/IP · Módulos de E/S para utilización en armarios eléctricos · Maestro IO-Link de 8 puertos A y B, variable · LineRecorder Agent integrado · 2 puertos Ethernet con conmutador integrado · Entradas y salidas binarias adicionales configurables · Carcasa para montaje en carril DIN · Conexión con bornes roscados · Materiales de la carcasa: Carcasa: poliamida	AY1020
	Maestro IO-Link con interfaz Profibus · Módulos de E/S para aplicaciones de campo · Tomas M12 x 1 · Materiales de la carcasa: Carcasa: PA / Toma: latón niquelado	AL1010

Detectores capacitivos: indicación del valor del proceso a través de IO-Link



- Alta seguridad de funcionamiento gracias a la elevada resistencia a las interferencias
- Alcance ajustable mediante potenciómetro o botón teach
- Carcasa metálica o de plástico para diversas aplicaciones
- Detectores capacitivos para el registro de la posición y la detección de nivel
- Accesorios de montaje para tanques y visores (derivación)











Detectores capacitivos

Los detectores capacitivos se utilizan para la detección sin contacto de cualquier tipo de objeto, así como para supervisar el nivel de llenado. Al contrario que los detectores inductivos, los cuales únicamente detectan objetos metálicos, los detectores capacitivos son también aptos para detección de materiales no metálicos.

Los campos de aplicación más característicos son las industrias maderera, papelera, agroalimentaria, química y de plásticos. Así, en un sistema de envasado, los detectores capacitivos controlan la "presencia" de producto en un envase, así como el nivel de llenado dentro del mismo (por ejemplo, "control de llenado / vaciado" de un envase de leche). Otro ejemplo de aplicación se encuentra en el control del traslado de planchas de cristal o madera en un transportador de rodillos.

Parametrización

La parametrización se puede llevar a cabo directamente mediante los botones del sensor o con la interfaz IO-Link. Esto se lleva a cabo a través de la interfaz USB E30396 o del Memory Plug E30398. Asimismo, el software LINERECORDER-SENSOR simplifica la supervisión de sensores de los más diversos tipos.



Tipo	Dimensiones	Alcance	Material	U _b	Grado de protección	f AC / DC	I _{carga} AC / DC	N° de
	[mm]	[mm]		[V]	·	[Hz]	[mA]	
onector M1	2 · Función de salid	a/Ł						
	M18 / L = 87	12 nf	PBT	1036	IP 65 / IP 67	10	200	KG506
	M18 / L = 87	8 nf	PBT	1036	IP 65 / IP 67	10	200	KG507
onexión po	cable 2 m · Funció	n de salida 🖊	-/_t					
	M18 / L = 77	8 nf	PP	1036	IP 65 / IP 67	10	200	KG506
onector M1	2 · Función de salid	a/_L						
	M30 / L = 90	20 nf	PBT	1036	IP 65 / IP 67	10	200	KI508
	M30 / L = 90	8 f	inox	1030	IP 65 / IP 67	10	100	KI508
	M30 / L = 90	15 nf	inox	1030	IP 65 / IP 67	10	100	KI508
onexión po	cable 2 m · Funció	n de salida 🖊	-/_t					
	20 x 14 x 48	12 nf	РВТ	1030	IP 65 / IP 67	10	100	KQ60
able de con	exión con conector	0,04 m · Funció	on de salida	/_t				
	20 x 14 x 48	12 nf	РВТ	1030	IP 65 / IP 67	10	100	KQ600
onexión po	cable 2 m · Funció	n de salida 🖊	-/_t					
<u> </u>	20 x 7 x 48	12 nf	РВТ	1030	IP 65 / IP 67	10	100	KQ51
able de con	exión con conector	0,1 m · Funciór	n de salida/	<u>'</u>				
	20 x 7 x 48	12 nf	PBT	1030	IP 65 / IP 67	10	100	KQ510

f = enrasable / nf = no enrasable / qf = semienrasable



Sensores ultrasónicos UG en carcasa de acero inoxidable



- Robusta carcasa de acero inoxidable para aplicaciones exigentes
- Alcance de hasta 1,2 m en el modelo M18
 Cube y 2,2 m en el modelo M18
- El transductor acústico vibratorio disminuye la acumulación de suciedad
- Sistema réflex disponible para detección de objetos independientemente de la orientación
- Sencillísimo ajuste mediante botón teach, aprendizaje por cable o IO-Link









La alternativa para superficies difíciles

Los sensores ultrasónicos envían y reciben ondas de sonido ultrasónicas. El objeto de detección refleja dichas ondas de sonido y la distancia es calculada mediante medición del tiempo de vuelo. A diferencia de los sensores fotoeléctricos, el color, la transparencia o el grado de brillo del objeto no son relevantes. Los envases blíster de las aplicaciones de empaquetado o las bandejas transparentes de plástico de la industria alimentaria son detectadas eficazmente.

Elevado rendimiento

Los sensores ultrasónicos de ifm en formato M18 proporcionan una zona ciega especialmente pequeña y alcances amplios que solo se suelen conseguir con sensores con un diseño bastante más grande.

En caso de mucha suciedad, los sensores funcionan de forma fiable y, por tanto, pueden ser utilizados en aplicaciones en las que los sensores fotoeléctricos tienen sus limitaciones.

Sensores ultrasónicos de reflexión directa										
Tipo	Dimensiones	Alcance	Material	U _b	Grado de protección	f	I _{carga}	N° de pedido		
	[mm]	[mm]		[V]		[Hz]	[mA]			
Conector M12 · Función de salida 2 x normalmente abierto / normalmente cerrado programable · 4 hilos · DC PNP										
	M18 / L = 97,5	1600	1.4404	1030	IP 67	3	100	UGT509		
(· ·	M18 / L = 97,5	2200	1.4404	1030	IP 67	3	100	UGT512		
Conector M1	2 · Función de salid	a 1 x NA / NC	programable + 1 x	salida de corrier	nte · 4 hilos · DC I	PNP				
-	M18 / L = 97,5	1600	1.4404	1030	IP 67	3	100	UGT510		
(M18 / L = 97,5	2200	1.4404	1030	IP 67	2	100	UGT513		
Conector M1	2 · Función de salid	a 1 x NA / NC	programable + 1 x	salida de tensió	n · 4 hilos · DC PN	NP				
	M18 / L = 97,5	1600	1.4404	1030	IP 67	3	100	UGT511		
€ -0	M18 / L = 97,5	2200	1.4404	1030	IP 67	2	100	UGT514		
Accesorio	S									
Tipo			De	scripción				N° de pedido		
			con cilindro de fijación ción: Zinc conformado a					E20721		
3 0			con cilindro de fijación ción: inox / Elemento de		oara tipo OG, IG, KG ·			E21207		
	varilla de montaje \cdot Ø 12 / M10 \cdot Longitud: 130 mm \cdot recto \cdot Materiales de la carcasa: inox									
	varilla de montaje · Ø	12 / M10 · Longii	tud: 200 mm · acodado	· Materiales de la ca	rcasa: inox			E20940		
- di	Cubo · M10 · Perfil de	aluminio · Mater	riales de la carcasa: Zinc	conformado a presio	ón			E20951		



Sensores ultrasónicos UG en carcasa de plástico



- Carcasa de plástico M18 con dos longitudes de montaje: 60 y 98 mm
- Amplios alcances disponibles de 300 mm a 2200 mm
- El transductor acústico vibratorio disminuye la acumulación de suciedad
- Salida digital y analógica para la detección de valores límites y distancia
- Sencillísimo ajuste mediante botón teach, aprendizaje por cable o IO-Link









La alternativa para superficies difíciles

Los sensores ultrasónicos envían y reciben ondas de sonido ultrasónicas. El objeto de detección refleja dichas ondas de sonido y la distancia es calculada mediante medición del tiempo de vuelo. A diferencia de los sensores fotoeléctricos, el color, la transparencia o el grado de brillo del objeto no son relevantes. Los envases blíster de las aplicaciones de empaquetado o las bandejas transparentes de plástico de la industria alimentaria son detectadas eficazmente.

Elevado rendimiento

Los sensores ultrasónicos de ifm en formato M18 proporcionan una zona ciega especialmente pequeña y alcances amplios que solo se suelen conseguir con sensores con un diseño bastante más grande.

En caso de mucha suciedad, los sensores funcionan de forma fiable y, por tanto, pueden ser utilizados en aplicaciones en las que los sensores fotoeléctricos tienen sus limitaciones.

Sensores ultrasónicos de reflexión directa										
Tipo	Dimensiones	Alcance	Material	U _b	Grado de protección	f	I _{carga}	N° de pedido		
	[mm]	[mm]		[V]		[Hz]	[mA]			
Conector M12 · Función de salida 2 x normalmente abierto / normalmente cerrado programable · 4 hilos · DC PNP										
t o	M18 / L = 97,5	1600	PBT	1030	IP 67	3	100	UGT203		
t o	M18 / L = 97,5	2200	РВТ	1030	IP 67	2	100	UGT206		
Conector M1	2 · Función de salid	a 1 x NA / NC	programable + 1 x	salida de corrier	nte · 4 hilos · DC I	PNP				
t o	M18 / L = 97,5	1600	PBT	1030	IP 67	3	100	UGT204		
t o	M18 / L = 97,5	2200	РВТ	1030	IP 67	2	100	UGT207		
Conector M1	2 · Función de salid	a 1 x NA / NC	programable + 1 x	salida de tensió	n · 4 hilos · DC PN	NP				
t o	M18 / L = 97,5	1600	РВТ	1030	IP 67	3	100	UGT205		
-f •	M18 / L = 97,5	2200	РВТ	1030	IP 67	2	100	UGT208		
Accesorio	S									
Tipo			De	scripción				N° de pedido		
			con cilindro de fijación ción: Zinc conformado a					E20721		
30			con cilindro de fijación ción: inox / Elemento de		ara tipo OG, IG, KG ·			E21207		
	Varilla de montaje · Ø 12 / M10 · Longitud: 130 mm · recto · Materiales de la carcasa: inox									
	Varilla de montaje ∙ Ø	12 / M10 · Longi	tud: 200 mm · acodado	· Materiales de la ca	arcasa: inox			E20940		
701	Cubo · M10 · Perfil de	aluminio · Mater	iales de la carcasa: Zinc	conformado a presio	ón			E20951		

Sensores fotoeléctricos O6 WetLine



- Carcasa de acero inoxidable con grado de protección IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K
- Sistema de reflexión directa con supresión de fondo a prueba de perturbaciones.
- Punto luminoso homogéneo para una precisa detección de objetos, sin dispersión de luz
- También disponible como barrera fotoeléctrica y sistema réflex
- Múltiples funciones configurables mediante IO-Link, p.ej. el alcance o la sensibilidad











Máximo rendimiento

Los sistemas de reflexión directa disponen de una función de supresión de fondo muy fiable incluso en caso de fondos muy reflectantes.

Una de sus particularidades es la compensación automática del punto de conmutación, la cual garantiza un funcionamiento fiable incluso en caso de presencia de vapor, humo o un entorno muy reflectante.

La gama WetLine dispone de una carcasa muy robusta de acero inoxidable con grado de protección IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K.

Los potenciómetros con doble junta ofrecen la máxima estanqueidad. El visor frontal enrasado permite una limpieza sin dejar residuos.

IO-Link

Los sensores O6 WetLine están ahora disponibles en versión IO-Link. A través de esta interfaz, el usuario puede ajustar p. ej. el alcance, la sensibilidad, el modo luz / oscuridad, el retardo de conmutación o la desactivación de los elementos de manejo.



Tipo	Principio de funcionamiento	Alcance	Tipo de luz	Ø punto luminoso con alcance máx. [mm]	Salida H = modo luz D = modo oscuridad	N° de pedido
onector M8,	4 polos · 1030 DC · inox · IP6	55 / IP67 ; IP68 / IP69	9K			
	Emisor	10 m	rojo	300	-	O6S305
_	Receptor	10 m	rojo	-	H/D PNP	O6E309
	Filtro de polarización	0,055 m	rojo	150	H/D PNP	O6P309
Ħ	Supresión de fondo	2200 mm	rojo	8	H/D PNP	О6Н309
	Sistema de reflexión directa	5500 mm	rojo	15	H/D PNP	О6Т309
cesorio	s					
Tipo		1	Descripción			N° de pedido
	Prolongador · recto / recto · Libre de Materiales de la carcasa: Carcasa: P\					EVT248
	Escuadra de fijación · O6 · para tipo	O6 · Materiales de la ca	rcasa: inox			E21271
	Reflector «nido de abeja» · 18 x 18 Materiales de la carcasa: Solidchem	mm · cuadrangular · par	a sistemas réflex con	n luz roja o por infrarrojos		E21267
	Reflector «nido de abeja» · 56 x 38 Materiales de la carcasa: Solidchem	mm · cuadrangular · par	a sistemas réflex con	n luz roja o por infrarrojos		E21268
	Reflector «nido de abeja» · 48 x 48 Materiales de la carcasa: Solidchem	mm · cuadrangular · par	a sistemas réflex con	n luz roja o por infrarrojos		E21269
	Reflector «nido de abeja» · 96 x 96 Materiales de la carcasa: Solidchem	mm · cuadrangular · par	a sistemas réflex con	n luz roja o por infrarrojos		E21270

Sensores fotoeléctricos con medición del tiempo de vuelo (PMD)



- Fiable supresión de fondo y detección independiente del color
- Las superficies brillantes también son detectadas de forma fiable (p. ej. acero inoxidable)
- Montaje posible en cualquier posición, el sensor no tiene que estar en perpendicular al objeto
- IO-Link integrado, p. ej. para la lectura del valor real







Medición del tiempo de propagación de la luz como sensor estándar

Los equipos OID / O5D con medición del tiempo de vuelo (PMD = Photo Mixer Device) reúnen las siguientes ventajas: gran alcance, omisión eficaz del fondo, luz roja visible y alta capacidad de reserva. Con todo ello este equipo supone una alternativa inteligente a los sensores estándar, ya que ambos tipos además tienen un precio similar.

Para todo tipo de superficies y formas de montaje

Objetos brillantes, mates, oscuros, claros o de cualquier color: los sensores OID / O5D ofrecen una fiable supresión de fondo. El ángulo de incidencia de luz configurable permite flexibles posiciones de montaje. Así se simplifica la instalación y se ahorran costes.



Tipo	Principio de funcionamiento	Alcance	Tipo de luz	Ø punto luminoso con alcance máx. [mm]	Salida H = modo luz D = modo oscuridad	N° de pedido
Concor do dist	ancia ántico. Conoctor M13	10 20 DC motal	IDSE / IDS7 - LIm			
sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	· 1030 DC · metal ·	1P05 / 1P07 · UII	idad de indicación	: Cm	
	Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	O5D10
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	. · 1030 DC · metal ·	IP65 / IP67 · Un	idad de indicación	: inch	
	Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	O5D10
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	. · 1030 DC · metal ·	IP65 / IP67 · Un	idad de indicación	: cm, inch	
	Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	OID200
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	. · 1030 DC · metal ·	IP65 / IP67 · Un	idad de indicación	: cm	
-	Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	OID201
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	. · 1030 DC · metal ·	IP65 / IP67 / IP6	58 / IP69K · Unidad	de indicación: cm	
==	Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	OID204
Láser de cl	ase 1					
Tipo	Principio de funcionamiento	Alcance	Tipo de luz	Ø punto luminoso con alcance máx. [mm]	Salida H = modo luz D = modo oscuridad	N° de pedido
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	. · 1030 DC · metal ·	IP65 / IP67 · Un	idad de indicación	: cm	
	Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	O5D150
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12	. 1030 DC · metal ·	IP65 / IP67 · Un	idad de indicación	: cm, inch	
Sensor de dist	ancia óptico · Conector M12 Supresión de fondo	0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	OID250
-		0,032 m	rojo	< 5	2 salidas de conmutación normalmente abierto / normalmente cerrado antivalente PNP	OID250

Encóders incrementales programables con pantalla



- Resoluciones de 2...10.000 y nivel de señal (TTL / HTL) programable
- Pantalla electrónica bicolor orientable para la indicación de los valores del proceso
- Utilización de conector M12 radial o axial
- Disponibles en versión con eje macizo (brida de sujeción / unión) y con eje hueco
- Transmisión de datos de diagnóstico y del proceso a través de IO-Link









Sin renunciar a prestaciones

El principio de funcionamiento magnético proporciona la precisión de los encóders ópticos y la robustez de los sistemas magnéticos.

Sencillos

La resolución y el nivel de señal son programables.

Los encóders disponen de un amplio rango de tensión de 4,5...30 V DC y, por tanto, pueden ser utilizados de forma universal.

Multifunción

Los encóders de la gama PerformanceLine disponen de un sistema de evaluación de señales integrado para la supervisión de la velocidad de rotación, las funciones del contador y la detección del sentido de giro.

Manejo intuitivo

Los encóders permiten una sencilla configuración e indicación de los valores de posición a través de la pantalla, los botones de manejo y un menú intuitivo.

Transmisión de datos

Los datos de diagnóstico y de parámetros son transmitidos de forma segura a través de IO-Link, estando así listos para las apps de Industria 4.0.

Tipo	Eje	U _b	Temperatura ambiente	Desripción	N° de pedido
		[V]	[°C]		
Conector M	12 · 8 polos ·	Función de salida	HTL, TTL 50 mA		
2	12 F7	4,7530	-4085	Encóder de eje hueco ciego · pantalla · Sistema de detección magnético · Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	ROP520
la —	12 F7	4,7530	-4085	Encóder de eje hueco ciego · pantalla · Sistema de detección magnético · Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	ROP521
	6	4,7530	-4085	Encoder de eje macizo \cdot pantalla \cdot Sistema de detección magnético \cdot Brida de unión \cdot Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RUP500
	10	4,7530	-4085	Encoder de eje macizo · pantalla · Sistema de detección magnético · Brida de sujección · Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RVP510
Accesorio	os				
Tipo				Descripción	N° de pedido
0=10				de equipos · Protocolos de comunicación compatibles: IO-Link I software FDT "ifm Container" o el software "LINERECORDER SENSOR"	E30390
0 8	Prolongador	· recto / recto · libre de	e halógenos · 0,3 m · N	nateriales de la carcasa: PUR	E12432
277	Acoplamiento	o estátor · Materiales o	de la carcasa: inox		E60205
	un adaptador E30390 (obse Lectura de ar valores del pr	r USB · Utilización a tra ervar la correspondien chivos IODD a través c	avés de cable de conexi te ficha técnica) · Impoi le soportes de memoria cluyendo función de ex	parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante ón USB (se incluyen drivers): interfaz IO-Link E30396 o maestro IO-Link rtación y actualización de archivos IODD en la web de ifm · a · Identificación automática de sensores · Representación gráfica de los xportación · Documentación y archivado · Transmisión de parámetros ·	QA0001
	Prolongador	· recto / recto · contac	tos dorados · 0,3 m · N	Nateriales de la carcasa: Conector macho: latón / Conector: TPU	E12460



Encóders incrementales programables



- Resolución de 2...10.000 programable
- Ajuste del nivel de señal en lógica TTL o HTL
- Conector M12 o cable radial o axial para una utilización universal
- Disponibles en versión con eje macizo (brida de sujeción / unión) y con eje hueco
- Transmisión de datos de diagnóstico y del proceso a través de IO-Link









Sin renunciar a prestaciones

El principio de funcionamiento magnético proporciona la precisión de los encóders ópticos y la robustez de los sistemas magnéticos.

Encuentre el encóder adecuado en 2 minutos

Los tiempos en los que había una gran variedad de modelos de complejos encóders programables ya han pasado a la historia. Gracias al diseño inteligente del producto y de sus funciones, los nuevos encóders incrementales de ifm se pueden utilizar de forma universal y destacan por una estupenda relación precio / prestaciones:

- Ajuste la resolución deseada
- Seleccione la lógica TTL o HTL
- Utilice el conector giratorio M12 o el cable radial o axial

Ahora solo hay que elegir la brida y el eje... y ¡listo!

Comunicación a través de IO-Link

Por primera vez es posible trasmitir datos del proceso, así como datos de diagnóstico y parametrización a través de IO-Link. Los ajustes se pueden realizar cómodamente antes del montaje.

ncóders					
Tipo	Eje	U _b	Temperatura ambiente	Desripción	N° de pedid
		[V]	[°C]		
onector M1	2 · 5-polos ·	Función de salida	HTL, TTL 50 mA		
To the second	6 H7	4,7530	-4085	Encóder de eje hueco ciego · Sistema de detección magnético · Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RA310
i la	12 F7	4,7530	-4085	Encóder de eje hueco ciego · Sistema de detección magnético · Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RO310
onexión po	r cable 2 m	· Función de salida	a HTL, TTL 50 mA		
	6 H7	4,7530	-4080	Encóder de eje hueco ciego · Sistema de detección magnético · Conexión por cable, radial, puede usarse axialmente	RA350
	12 F7	4,7530	-4080	Encóder de eje hueco ciego · Sistema de detección magnético · Conexión por cable, radial, puede usarse axialmente	RO350
ncóders	de eje m	nacizo, progra	amables media	nnte IO-Link	
Tipo	Eje	U _b	Temperatura ambiente	Desripción	N° de pedide
		[V]	[°C]		
onector M1	2 · 5-polos ·	Función de salida	HTL, TTL 50 mA		
	6	4,7530	-4085	Encoder de eje macizo · Sistema de detección magnético · Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RB310
	6	4,7530	-4085	Encoder de eje macizo \cdot Brida de unión \cdot Sistema de detección magnético \cdot Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RU310
P. C.	10	4,7530	-4085	Encoder de eje macizo \cdot Brida de sujección \cdot Sistema de detección magnético \cdot Conexión por conector, radial, puede usarse axialmente	RV310
onexión po	r cable 2 m	· Función de salida	a HTL, TTL 50 mA		
				Encoder de eje macizo · Sistema de detección magnético ·	DD250
	6	4,7530	-4080	Conexión por cable, radial, puede usarse axialmente	RB350
9	6	4,7530	-4080 -4080		RU350

Sensores de inclinación robustos y precisos



- Alta precisión en todo el rango de inclinación de 2 ejes hasta 360°
- Deriva de temperatura muy pequeña gracias a la compensación activa de temperatura
- Visualización de los estados de funcionamiento y conmutación a través de LED bien visibles
- Funciones configurables de las salidas de corriente y de tensión
- Funciones de filtro configurables para diversas aplicaciones









La precisión es lo que cuenta

Los sensores de inclinación de 2 ejes han sido diseñados para elevadas precisiones de medición en todo el rango de inclinación. Los ajustes de parámetros para todas las funciones se pueden realizar a través de IO-Link.

Gracias a la compensación activa de temperatura y al alto grado de protección, los equipos también funcionan de forma totalmente fiable en caso de entornos con temperaturas extremas y condiciones ambientales muy adversas.

Supervisión de vibraciones

El equipo JN2200 también se puede utilizar para la supervisión de vibraciones de 3 ejes. Se pueden tener en cuenta hasta 3 ejes para el cálculo del valor característico.

Entre las aplicaciones típicas se encuentran la detección de vibraciones en estructuras y torres según ISO 4866 o la supervisión de máguinas según ISO 10816.

Sensores	de inclinación para aplicaciones móviles	
Tipo	Descripción	N° de pedido
	Sensor de inclinación · ± 180° · Función de autotest · Interfaz IO-Link · Interfaces analógicas (tensión / corriente) · Salidas analógicas / binarias · Carcasa: Zinc conformado a presión niquelado	JN2200
	Sensor de inclinación · ± 45° · Función de autotest · Interfaz IO-Link · Interfaces analógicas (tensión / corriente) · Salidas analógicas / binarias · Carcasa: Zinc conformado a presión niquelado	JN2201
Accesorio	s	
Tipo	Descripción	N° de pedido
	LINEREC ORDER SENSOR · Versión 4.1.0 · Software para la parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante un adaptador USB · Utilización a través de cable de conexión USB (se incluyen drivers): interfaz IO-Link E30396 o maestro IO-Link E30390 (observar la correspondiente ficha técnica) · Importación y actualización de archivos IODD en la web de ifm · Lectura de archivos IODD a través de soportes de memoria · Identificación automática de sensores · Representación gráfica de los valores del proceso y del historial incluyendo función de exportación · Documentación y archivado · Transmisión de parámetros · Compatibilidad total del Memory Plug con IO-Link 1.1	QA0001
111 (10)	LINERECORDER SENSOR (descarga a través del e-Shop) · Versión 4.1.0 · Software para la parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante un adaptador USB · Utilización a través de cable de conexión USB (se incluyen drivers): interfaz IO-Link E30396 o maestro IO-Link E30390 (observar la correspondiente ficha técnica) · Importación y actualización de archivos IODD en la web de ifm · Lectura de archivos IODD a través de soportes de memoria · Identificación automática de sensores · Representación gráfica de los valores del proceso y del historial incluyendo función de exportación · Documentación y archivado · Transmisión de parámetros · Compatibilidad total del Memory Plug con IO-Link 1.1	QA0002
0-10	Maestro USB-IO-Link · Para la parametrización y el análisis de equipos · Protocolos de comunicación compatibles: IO-Link (4.8, 38.4 und 230 kbits/s) · Para el funcionamiento con el software FDT "ifm Container" o el software "LINERECORDER SENSOR"	E30390
	Memory plug · Memoria de parámetros para sensores IO-Link · Capacidad de almacenamiento: 2 kbytes · Materiales de la carcasa: PA PACM 12 / PET / junta de estanqueidad: FPM / tuerca: inox / conector: TPU	E30398

Sensores de presión PN con dos salidas de conmutación



- Clara señalización de los márgenes de aceptación: pantalla en rojo / verde programable
- Orientación óptima gracias a la conexión de proceso orientable
- Ajuste rápido del punto de conmutación mediante tres botones
- Visualización de los estados de conmutación a través de LED bien visibles
- Identificable incluso después de varios años: etiqueta grabada por láser en la carcasa de acero inoxidable











El conjunto marca la diferencia

Tras 20 años de éxito con los sensores de presión de ifm, ahora hemos desarrollado una nueva generación de sensores PN en estrecha colaboración con los usuarios. Esta nueva gama convence tanto por su diseño moderno como por su fácil manejo. La alta resistencia a sobrecargas, el grado de protección IP 67 y la etiqueta grabada por láser convierten a los nuevos PN en los perfectos aliados en entornos agresivos.

Toda la información de un vistazo

Aun manteniendo el mismo tamaño de carcasa, la pantalla ha sido aumentada y los dos LED situados en el cabezal del sensor para la indicación del estado de conmutación son visibles desde cualquier lugar. El color de la pantalla puede ser seleccionado: indicación en rojo o indicación variable rojo-verde. Así es posible resaltar estados de conmutación o crear una ventana independiente de un color determinado.

Adaptable

Una vez enroscado, el sensor se puede girar en cualquier sentido: el nuevo sensor PN admite todo tipo de giro y la posibilidad de montaje en diversos lugares mediante accesorios como escuadras de montaje.



Tipo	Conexión de proceso	Pantalla	Margen de medición	P _{sobrecarga}	P _{presión} de rotura	U _b DC	N° d pedic
			[bar]	máx. [bar]	mín. [bar]	[V]	
nector M12	2 · Función de sali	da 2 x normalmente a	bierto / normalm	nente cerrado prog	ramable · DC PNP/N	PN	
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	0600	800	2500	1830	PN71
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	0400	800	1700	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	0250	500	1100	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	0100	300	650	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	025	150	350	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	-110	75	150	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	02,5	20	50	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	-11	20	50	1830	PN70
	G ¼ hembra	Unidad de indicación	01	10	30	1830	PN70
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	0600	800	2500	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	0400	800	1700	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	0250	500	1100	1830	PN7
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	0100	300	650	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	025	150	350	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	-110	75	150	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	02,5	20	50	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	-11	20	50	1830	PN75
	G ¼ macho / M5 hembra	Unidad de indicación	01	10	30	1830	PN75
ccesorio	S						
Tipo			Descripo	ión			N° (
							pedi
	Escuadra de fijación	· Materiales de la carcasa: F	PA66-				E304
	Tapa de protección	para sensores para fluidos	con conector M12 · N	Materiales de la carcasa	: polipropileno homopolí	mero	E304

Compactos sensores de presión PQ para neumática



- Pantalla inclinada para una buena legibilidad y utilización
- Visualización en dos colores para la indicación del estado de conmutación
- Sencillo montaje gracias a los taladros integrados y a los accesorios
- Dos salidas de conmutación programables o una salida de diagnóstico y conmutación
- Rangos de presión de -1...1 bares o -1...10 bares









Sensor de presión PQ para aplicaciones neumáticas

Los sensores de presión de la gama PQ están basados en un elemento de medición piezoresistivo y se caracterizan por su carcasa extremadamente compacta y su variedad de posibilidades de aplicación. Los equipos miden con exactitud la presión en rangos de sobrepresión y subpresión en aplicaciones neumáticas. La célula de medición de silicio es resistente a líquidos (p.ej. agua de condensación) y a los residuos que se puedan encontrar en el sistema. Además, garantiza una alta resistencia a las sobrecargas, así como una precisión de $< \pm 0.5\%$.

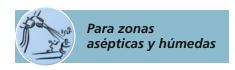
Posibilidades de montaje

Los dos taladros M4 en la parte frontal permiten atornillar el sensor en superficies planas y en perfiles. La fijación del sensor en carriles DIN se lleva a cabo mediante un accesorio específico, muy robusto y que no permite el desplazamiento. El sensor se enrosca en el carril utilizando dicho accesorio. Con el racor de rosca de 1/8", disponible opcionalmente, el montaje es todavía más sencillo. Mediante este racor el sensor se puede enroscar y, al mismo tiempo, orientar en el tubo o en la placa conductora de aire de forma rápida y sencilla.



Gracias a la pantalla de dos colores, la interpretación de los valores resulta muy

Tipo	Conexión de proceso	Pantalla	Margen de medición	P _{sobrecarga}	P _{presiór}	de rotura	U _b DC	N° de pedido
			[bar]	máx. [bar]	mín	[bar]	[V]	
onector M8	· Función de salida '	1 x NA / NC prograi	mable + 1 x salida	de corriente · Do	C PNP			
	G 1/8 hembra / M5 hembra	Unidad de indicación	-11	20		30	1832	PQ380
	G 1/8 hembra / M5 hembra	Unidad de indicación	-110	20		30	1832	PQ383
Accesorio	os							
Tipo			Descripo	iión				N° de pedido
11110	Accesorio para montaje	e en carril DIN · Material	es de la carcasa: inox					E3734
ě	Adaptador · R1/8 - R1/8	3 · giratorio · Materiales	de la carcasa: latón n	iquelado				E37350
Conector	es							
Tipo	Cable	Especificaciór de conductore			T _a	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido
Tipo		de conductore	s carcasa	1		de pro-	LEDs	
Tipo	Cable	de conductore	carcasa tuerca	1		de pro-		pedido
Tipo	Cable mbra M8, 4 polos, 4 2 m negro	de conductore	7 mm TPU / latón	50 AC 60 DC	[°C]	de pro- tección	-	
Tipo	Cable mbra M8, 4 polos, 4 2 m negro cable PUR 5 m negro	de conductore hilos 4 x 0,25 mm², Ø 3,	7 mm TPU / latón TPU / latón	50 AC 60 DC	[°C] -2590	de pro- tección IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K IP 65 / IP 67 /	-	pedido
Tipo	Cable mbra M8, 4 polos, 4 2 m negro cable PUR 5 m negro cable PUR	de conductore hilos 4 x 0,25 mm², Ø 3, 4 x 0,25 mm², Ø 3,	7 mm TPU / latón 7 mm TPU / latón 7 mm TPU / latón	50 AC 60 DC 50 AC 60 DC 50 AC	-2590 -2590	de pro- tección IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69 K IP 68 / IP 69 K IP 65 / IP 67 / IP 65 / IP 67 /	-	EVC15
Tipo onector her	Cable mbra M8, 4 polos, 4 2 m negro cable PUR 5 m negro cable PUR 10 m negro cable PUR	de conductore hilos 4 x 0,25 mm², Ø 3, 4 x 0,25 mm², Ø 3, 4 x 0,25 mm², Ø 3,	7 mm TPU / latón	50 AC 60 DC 50 AC 60 DC 50 AC 60 DC	-2590 -2590	de protección IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K IP 65 / IP 69K IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVC15



Sensor de presión PI, conexión de proceso Aseptoflex Vario



- Carcasa de inox para aplicaciones asépticas, medición de nivel y presión
- Transmisor de 2 hilos para simplificar el cableado y la modificación de la instalación
- Gran pantalla alfanumérica de 4 dígitos para visualizar los valores de medición.
- Elevada precisión total (0,2%) y compensación electrónica de la temperatura
- Elevada resistencia a la temperatura, por tanto apto para procesos SIP y CIP

















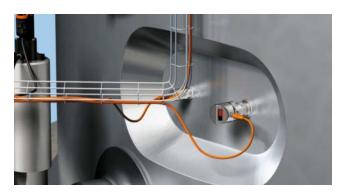
Carcasa 100 % de inox, estanca y robusta

Los nuevos transmisores de presión de la gama PI27 son equipos de 2 hilos con una pantalla bien visible de 4 dígitos con LED que muestra el valor de medición de manera continua. La robusta carcasa de inox está optimizada para aplicaciones en zonas asépticas, por ejemplo, para supervisar los niveles en depósitos o medir la presión en tuberías.

La carcasa, soldada en su totalidad, con grado de protección IP 69K, impide la entrada de detergentes agresivos y es idónea para zonas con salpicaduras. El dispositivo de purga de aire del sensor contiene una membrana Gore-Tex® resistente a la limpieza a alta presión y a los detergentes agresivos.

Dispone de una serie de adaptadores de proceso para poder incorporar el equipo fácilmente a su aplicación. Los adaptadores Aseptoflex incluyen juntas PEEK y Viton para aplicaciones en la industria alimentaria y de bebidas. Estos materiales proporcionan una estanqueidad duradera y son especialmente resistentes a sustancias químicas agresivas y expansivas.





Tipo	Conexión de proceso	Pantalla	Margen de medición	P _{sobrecarga}	P _{presión} de rotura	U _b DC	N° de pedido				
			[bar]	máx. [bar]	mín. [bar]	[V]					
	2 · Función de salid ente abierto / norm				gramable + 204 mA, graduada)					
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-125	100	350	2032	PI2793				
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-110	50	150	2032	PI2794				
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-14	30	100	2032	PI279				
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-0,1242,5	20	50	2032	PI279				
20	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-0,051	10	30	2032	PI279				
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-0,01240,25	10	30	2032	PI279				
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-11	10	30	2032	PI279				
	Aseptoflex Vario	Unidad de indicación	-0,0050,1	4	30	2032	PI278				
Tipo			Descripc	ión			N° de pedid				
				Adaptador para varilla a presión · con abertura para fugas · Clamp · 1-1,5" · con junta de estanqueidad · ISO 2852 · para equipos con adaptador Aseptoflex Vario · Materiales de la carcasa: inox							
	Adaptador Aseptoflex Vario · con abertura para fugas · Clamp · 2" · con junta de estanqueidad · ISO 2852 · para equipos con adaptador Aseptoflex Vario · Materiales de la carcasa: inox										
	· ·	•		con junta de estanque	idad · ISO 2852 ·						
	para equipos con adap	•	Materiales de la carca ugas · para equipos co	con junta de estanque sa: inox on adaptador Aseptofl			E3320				
Conector	para equipos con adaş Racor a soldar · Ø 50 ı Sellado mediante junta	otador Aseptoflex Vario · mm · con abertura para f	Materiales de la carca ugas · para equipos co	con junta de estanque sa: inox on adaptador Aseptofl			E3320 E3320				
Conector	para equipos con adaş Racor a soldar · Ø 50 ı Sellado mediante junta	otador Aseptoflex Vario · mm · con abertura para f	Materiales de la carca ugas · para equipos co riales de la carcasa: in	con junta de estanque sa: inox on adaptador Aseptoflo ox			E3320				
Tipo	para equipos con adaç Racor a soldar · Ø 50 r Sellado mediante junta	ntador Aseptoflex Vario · mm · con abertura para f a de estanqueidad · Mate Especificación de conductore	Materiales de la carca ugas · para equipos co riales de la carcasa: in Materiale s Materiale	con junta de estanque sa: inox on adaptador Aseptoflo ox	ex Vario · Ta Grado de pro-		E3320				
Tipo	para equipos con adap Racor a soldar · Ø 50 i Sellado mediante junta es Cable	ntador Aseptoflex Vario · mm · con abertura para f a de estanqueidad · Mate Especificación de conductore	Materiales de la carca ugas · para equipos co riales de la carcasa: in Materiale s	con junta de estanque sa: inox on adaptador Aseptoflo ox	ex Vario · Ta Grado de pro-	7/	E3320				

Sensores de presión PI, conexión de proceso G1 macho



- Carcasa de inox para aplicaciones asépticas, medición de nivel y presión
- Transmisor de 2 hilos para simplificar el cableado y la modificación de la instalación
- Gran pantalla alfanumérica de 4 dígitos para visualizar los valores de medición.
- Elevada precisión total (0,2%) y compensación electrónica de la temperatura
- Elevada resistencia a la temperatura, por tanto apto para procesos SIP y CIP















Carcasa 100 % de inox, estanca y robusta

Los nuevos transmisores de presión de la gama PI28 son equipos de 2 hilos con una pantalla bien visible de 4 dígitos con LED que muestra el valor de medición de manera continua. La robusta carcasa de inox está optimizada para aplicaciones en zonas asépticas, por ejemplo, para supervisar los niveles en depósitos o medir la presión en tuberías.

La carcasa, soldada en su totalidad, con grado de protección IP 69K, impide la entrada de detergentes agresivos y es idónea para zonas con salpicaduras. El dispositivo de purga de aire del sensor contiene una membrana Gore-Tex® resistente a la limpieza a alta presión y a los detergentes agresivos.

Dispone de una serie de adaptadores de proceso G1 para poder incorporar el equipo fácilmente a cada aplicación.





Sensores	de presión cor	n membrana a	florante, sali	da analógica y	de conmutac	ión e IO-L	ink
Tipo	Conexión de proceso	Pantalla	Margen de medición	P _{sobrecarga}	P _{presión} de rotura	U _b DC	N° de pedido
			[bar]	máx. [bar]	mín. [bar]	[V]	
		a 1 x normalmente almente cerrado pr					
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-125	100	350	2032	PI2893*
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-110	50	150	2032	PI2894*
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-14	30	100	2032	PI2895*
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-0,1242,5	20	50	2032	PI2896*
- F-	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-0,051	10	30	2032	PI2897*
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-0,01240,25	10	30	2032	PI2898*
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-11	10	30	2032	PI2899*
	Junta cónica de estan- queidad G1 macho	Unidad de indicación	-0,0050,1	4	30	2032	PI2889*

^{*} Atención: el equipo solo se puede montar en una conexión de proceso para juntas cónicas de estanqueidad G1.
La junta cónica de estanqueidad G1 macho del equipo solo es apropiada para adaptadores con tope metálico.

Adaptado	ores								
Tipo			Descripción					N° de pedido	
	Adaptador para varilla a Materiales de la carcasa:	presión · Clamp · 1-1,5" · ISO inox 1.4435	2852 · para equipo	s con adaptado	r G 1 ·			E33601	
		para tubos · Racor DIN 11851 · Racor DIN 11851 · DN40 (1,5") · DIN 11851 · para equipos con adaptador G 1 · ales de la carcasa: inox 1.4435							
		ptador para varilla a presión · Adaptador Varivent · Varivent tipo N · DN40DN150 (1,56"), D = 68 · equipos con adaptador G 1 · Materiales de la carcasa: inox 1.4435							
	Racor a soldar · G 1 - Ø	50 mm · Materiales de la carca	ısa: inox					E30013	
Conector	es								
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido	
Conector her	mbra M12, 5/4 polos,	4 hilos							
	5 m naranja cable PVC	4 x 0,34 mm ² , Ø 4,9 mm	PVC / inox	250 AC 300 DC	-25100	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVT004	
	5 m naranja cable PVC	4 x 0,34 mm ² , Ø 4,9 mm	PVC / inox	250 AC 300 DC	-25100	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVT001	

Sensores de presión PI, conexión de proceso Clamp de 1,5" y 2"



- Supervisión de presión en el rango de temperatura de -25...200 °C
- Transmisor de presión integrado con conexión Clamp de 1,5" o 2" y membrana de inox
- Solamente acero inoxidable en contacto con el fluido.
- Salida analógica programable con funcionamiento de 2 hilos y pantalla
- Certificado de calibración de fábrica de 6 puntos incluido









Carcasa 100 % de inox, estanca y robusta

Los sensores de presión de la gama PI22 / PI23 han sido diseñados para ser utilizados en entornos con altas temperaturas como las que se pueden encontrar, por ejemplo, en plantas UHT.

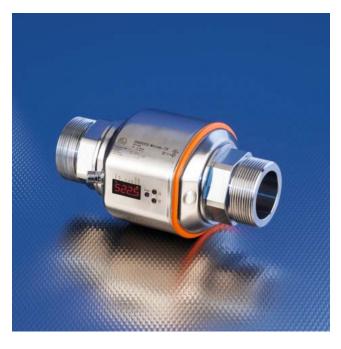
Equipados con una pantalla bien visible con indicadores LED, los sensores no solo se pueden conectar con 3 o 4 hilos, sino también mediante un bucle de corriente con 2 hilos. De este modo se simplifica el cableado en nuevas instalaciones y se facilita la sustitución en cableados existentes de 2 hilos.

La parametrización se puede llevar a cabo directamente mediante los botones del sensor o con la interfaz IO-Link: a través del maestro USB-IO-Link, un PLC o el Memory Plug.



Tipo	Conexión	Pantalla	Margen de	P _{sobrecarga}	P _{presiór}	ı de rotura	U _b	N° de
	de proceso		medición		F-3316.		DC	pedid
			[bar]	máx. [bar]	mín	. [bar]	[V]	
		a 1 x normalmente nalmente cerrado pr						
	Clamp DN 38 / 1½"	Unidad de indicación	-125	80	1	50	2032	PI220
	Clamp DN 38 / 1½"	Unidad de indicación	-110	50	1	00	2032	PI220
	Clamp DN 38 / 1½"	Unidad de indicación	-14	30		50	2032	PI220
	Clamp DN 38 / 1½"	Unidad de indicación	-0,1242,5	20		50	2032	P1220
	Clamp DN 38 / 1½"	Unidad de indicación	-0,051	10		30	2032	PI220
	Clamp DN 38 / 1½"	Unidad de indicación	-11	10		30	2032	PI220
	Clamp DN 51 / 2"	Unidad de indicación	-125	80	1	50	2032	PI230
	Clamp DN 51 / 2"	Unidad de indicación	-110	50	1	00	2032	PI230
	Clamp DN 51 / 2"	Unidad de indicación	-14	30		50	2032	PI230
	Clamp DN 51 / 2"	Unidad de indicación	-0,1242,5	20		50	2032	PI23
	Clamp DN 51 / 2"	Unidad de indicación	-0,051	10		30	2032	PI230
	Clamp DN 51 / 2"	Unidad de indicación	-11	10		30	2032	PI230
Conector	es							
Tipo	Cable	Especificación de conductore			Ta	Grado de pro-	LEDs	N° d
		de conductore	tuer		[°C]	tección		pedic
onector her	nbra M12, 5/4 polo	s, 4 hilos						
	5 m naranja cable PVC	4 x 0,34 mm², Ø 4,	9 mm PVC inox		-25100	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	_	EVT0

Caudalímetros SM con montaje intercalado



- Aptos para fluidos con una conductividad a partir de 20 μS/cm
- Utilización variable para distintos sentidos del caudal.
- Incluye detección de tubería vacía y modo de simulación
- También con juntas EPDM para aplicaciones con agua potable
- Con indicación de la cantidad de caudal, la cantidad total y la temperatura







Compacto y económico

ifm lo hace posible: efector mid – caudalímetro para medición hasta 900 l/min, con electrónica y sistema de evaluación integrados en una carcasa extremadamente compacta. Este sensor no solamente tiene un diseño compacto, sino que también es más económico que otros sensores comparables.

Tres funciones

Utilizando un solo equipo, el usuario no solo controla la cantidad de caudal, sino también la cantidad total y la temperatura.

Sencillo manejo

El efector mid se distingue por su sencillo manejo intuitivo durante la puesta en marcha, pudiéndose realizar ésta directamente en el sensor mediante tres botones. De este modo, el equipo se encuentra operativo inmediatamente en la aplicación.

Procesamiento de datos

Las salidas analógica, binaria, de frecuencia y por impulsos ofrecen numerosas posibilidades para el procesamiento de los datos de medición.



Tipo	Conexión de proceso	Margen de medición	Temperatura del fluido	Resistencia a la presión	Tiempo de respuesta	U _b	N° de pedid		
		[l/min]	[°C]	[bar]	[s]	[V]			
unción de s OUT2: NA / N	alida OUT1: NA / NC NC programable o sa	programable o po lida analógica (4	or impulsos o de frec 20 mA; 010 V, grad	uencia o detección d luable) o detección	de tubería vacía o IC de tubería vacía)-Link			
	G2 con junta plana	6,5300	-1070	16	< 0,35	1832	SM900		
	G2 con junta plana	8600	-1070	16	< 0,35	1832	SM20		
	G2 con junta plana	10900	-1070	16	< 0,35	1832	SM05		
	G2 con junta plana	6,5300	-1070	16	< 0,35	1832	SM91		
	G2 con junta plana	8600	-1070	16	< 0,35	1832	SM21		
daptad	ores								
Tipo	1		Descripe	rión			N° d		
Про			Descript	LION			pedic		
	Adaptedos 11/ " NDT	novo concovos do co	udal sina CNA2 CNA0 . NAo	toriales de la savacca in	ov.		E402		
	Adaptador · 1/2 NP1	Adaptador · 1½" NPT · para sensores de caudal tipo SM2, SM9 · Materiales de la carcasa: inox							
	Adaptador · G 1½ · para sensores de caudal tipo SM2, SM9 · Materiales de la carcasa: inox								
	Adaptador · 2 " NPT ·	para sensores de caud	al tipo SM2, SM9 · Mate	riales de la carcasa: inox	(E402		
	Adaptador \cdot R 2" A \cdot para sensores de caudal tipo SM2, SM9 \cdot Materiales de la carcasa: inox								
-10	Maestro USB-IO-Link	· Para la parametrizacio	ón y el análisis de equipo	s · Protocolos de comun	icación compatibles: IO-	-Link			
)='0			amiento con el software				E303		
onector	es								
Tipo			Descripe	ción			N° d		
							pedic		
onector he	mbra M12, 5/4 polo	s, 4 hilos							
		cto. Libro do cilicopas	, libre de halógenos , co	ntactos dorados · Conec	tor M12 · 5 m ·				
O'I	Conector hembra · red Materiales de la carca:		nja / junta de estanqueida				EVC0		



Sensores de caudal calorimétricos SA



- Con curvas de fluidos integradas para agua, aceites, glicol y aire
- Rápido tiempo de respuesta y sistema integrado de medición de temperatura
- Cambio de color de la pantalla (rojo / verde) en función de los valores del proceso
- Diámetro interior de la tubería configurable de 15...400 mm
- Orientación óptima gracias a la conexión de proceso orientable









Método de medición

El caudalímetro de la gama SA funciona según el principio de medición calorimétrico. En la punta de la sonda se encuentran dos elementos de medición, así como una fuente de calor. En este caso se utiliza el efecto físico con el cual un fluido en circulación absorbe energía térmica y la transporta. El cambio de temperatura resultante es una medida para el caudal.

Funcionamiento del equipo

El nuevo sensor de la gama SA está concebido para la detección y medición de caudal y temperatura también para tuberías de gran diámetro hasta 400 mm. Por este motivo, ofrece numerosas posibilidades de aplicación. Las salidas de conmutación, las señales analógicas, así como IO-Link, ofrecen variadas opciones para el procesamiento de señales.

El usuario está así perfectamente equipado para las apps de Industria 4.0.

Tipo	Margen de ajuste líquidos / gases	Material de la sonda	Temper del flu		esistencia la presión	Tiempo de respuesta	U _b	N° de pedid
	[cm/s]		[°C]	[bar]	[s]	[V]	
Conector M	12							
	0,053	inox (316L / 1.4404	1) -20	90	100	0,5	1830	SA500
4	0,053	inox (316L / 1.4404	4) -20`	100	50	0,5	1830	SA410
) * - -	- 0,053	inox (316L / 1.440	4) -20′	100	50	0,5	1830	SA430
Adaptad	ores							
Tipo			Descripción					N° de pedid
10	Maestro USB-IO-Link · Pa (4.8, 38.4 und 230 kbits	ara la parametrización y el análi: /s) · Para el funcionamiento con	sis de equipos · Pro el software FDT "i	tocolos de co fm Container	omunicación c " o el softwar	ompatibles: IO-Li re "LINERECORD	ink ER SENSOR"	E3039
	Adaptador · M18 x 1,5 -	G ½ · Profundidad de inmersió	n de la sonda de S	ID, SFD, TN: ·	21 mm · Mat	eriales de la carc	asa: inox	E4009
	Adaptador · M18 x 1,5 -	G ¼ · Profundidad de inmersió	n de la sonda de S	ID, SFD, TN: ·	13,5 mm · M	ateriales de la ca	rcasa: inox	E4009
	Anillo progresivo de fijac	ión · Ø 8 mm - G1/2 · Materiale	es de la carcasa: inc	ΟX				E4025
	es							
Conector							LEDs	N° de
Conector Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección		pedid
Tipo	Cable mbra M12, 5/4 polos,	de conductores	carcasa /			de pro-		
Tipo		de conductores	carcasa /			de pro- tección	/ _	

Sensores de caudal calorimétricos SI en una robusta carcasa de acero inoxidable



- Repetibilidad aumentada en todo el rango de medición
- Modo de ajuste simplificado para una sencilla puesta en marcha
- Numerosas posibilidades de conexión al proceso mediante adaptador
- Supervisión fiable de fluidos gaseosos y líquidos
- Bloqueo electrónico de los valores de ajuste











Montaje fácil, rápido y flexible

Los sensores de caudal de la serie SI5 se pueden integrar en casi todas las aplicaciones gracias a la amplia selección de adaptadores de proceso existentes. La robusta carcasa de acero inoxidable ofrece gran seguridad incluso en condiciones ambientales difíciles.

La orientación y el montaje independiente del sentido del caudal permiten elegir el lugar de montaje con extrema flexibilidad.

Fácil manejo y alta funcionalidad

El ajuste con respecto al caudal y la configuración de los puntos de conmutación se efectúan simplemente pulsando los botones. La barra de LED multicolor indica in situ el caudal y los puntos de conmutación. El bloqueo electrónico de los ajustes y el restablecimiento de los parámetros a la configuración de fábrica ofrecen una seguridad adicional.



Sensores de caudal compactos										
Tipo	Margen de ajuste líquidos / gases	Material de la sonda	Temperatura del fluido	Resistencia a la presión	Tiempo de respuesta	U _b	N° de pedido			
	[cm/s]		[°C]	[bar]	[s]	[V]				
Conector M1	2									
	3300 / 2003000	inox (1.4404 / 316L)	-2580	300	110	1836	SI5002			
	3300 / 2003000	inox (1.4404 / 316L)	-2580	300	110	1836	SI5007			
	3300 / 2003000	inox (1.4404 / 316L)	-2580	300	12 / 110	1836	SI5010			
Adaptado	ores									
Tipo		De	scripción				N° de pedido			
	Adaptador · M18 x 1,5 - G ½ · Profundidad de inmersión de la sonda de SID, SFD, TN: · 21 mm · Materiales de la carcasa: inox									
	Adaptador · M18 x 1,5 - G ½ ·	Adaptador · M18 x 1,5 - G ½ · Profundidad de inmersión de la sonda de SID, SFD, TN: · 21 mm · Materiales de la carcasa: latón								
	Adaptador · M18 x 1,5 - G ¼ ·	Profundidad de inmersión de la	sonda de SID, SFD,	TN: · 13,5 mm · N	Лateriales de la ca	arcasa: inox	E40099			
	Adaptador · M18 x 1,5 - ½ " NF	PT · Profundidad de inmersión de	e la sonda de SID, SF	FD, TN: · 23 mm ·	Materiales de la	carcasa: inox	E40107			



Caudalímetros Vortex SV para montaje intercalado



- Sistema de medición de temperatura integrado
- Pantalla electrónica multicolor orientable
- Opcionalmente con conexiones de proceso orientables G y R
- Ajuste del cambio de color de la pantalla (rojo / verde) en función de los valores del proceso
- Para agua con o sin conductividad (agua desionizada)









Las turbulencias como medida para el caudal

En el tubo de medición se encuentra alojada una pieza de retención que genera en el fluido turbulencias en ambos sentidos en función de la velocidad. Dichas turbulencias son detectadas por un sensor piezocerámico. Sabiendo la sección transversal, el número de turbulencias permite determinar la cantidad de caudal.

Este procedimiento de medición de caudal conocido como principio Vortex no se ve prácticamente afectado por las oscilaciones de temperatura y presión del fluido. Gracias a su sencilla estructura constructiva, este sistema facilita la fabricación de sensores de medición de caudal a un precio económico.

La emisión de los datos actuales de caudal y temperatura tiene lugar, ya sea a través de una señal de corriente estándar (4...20 mA), una señal de frecuencia, salida digital o vía IO-Link.

Tipo	Conexión de proceso	Margen de medición	Temperatura del fluido	Resistencia a la presión		npo de ouesta	U _b	N° de pedido	
		[l/min]	[°C]	[bar]		[s]	[V]		
Conector M1	2								
	G ½	120	-1090	12	•	< 1	1830	SV4200	
	Rc 1/2	120	-1090	12		< 1	1830	SV4500	
	G ½	240	-1090	12	•	< 1	1830	SV5200	
	Rc ⅓	240	-1090	12		< 1	1830	SV5500	
	G ¾	5100	-1090	12	•	< 1	1830	SV7200	
	Rc ¾	5100	-1090	12		< 1	1830	SV7500	
Accesorio	s para sensore	s de caudal							
Tipo			Descrip	oción				N° de pedido	
	Placa de montaje · Mate	eriales de la carcasa: in	юх					E40249	
	Válvula de regulación ·	G ½ - G ½ · obturable	· Materiales de la card	casa: latón niquelado /	/ EPDM			E40250	
	Interfaz IO-Link · Para la parametrización y el análisis de equipos con un consumo de corriente máx. de 65 mA · Protocolos de comunicación compatibles: IO-Link (4800 y 38400 bit/s) Protocolo EPS (19200 bit/s) · Para el funcionamiento con el software FDT "ifm Container" o el software "LINERECORDER SENSOR"								
Conector	es								
Tipo	Cable	Especificació de conductor		a /	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido	
Conector her	nbra M12, 5/4 polos,	, 4 hilos							
07	5 m negro cable PUR	4 x 0,34 mm², Ø 4	,9 mm TPU / latón		-2590	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	_	EVC002	



Caudalímetros mecatrónicos SB para montaje intercalado



- Con curvas de fluidos integradas para agua y aceites.
- Con sistema de medición de temperatura integrado
- No se requieren tramos de entrada / salida
- Cambio de color de la pantalla (rojo / verde) en función de los valores del proceso
- Tiempo de respuesta muy rápido de < 10 ms









Sensor de caudal mecatrónico

El sensor de caudal opera según el principio del pistón sostenido sobre un muelle: el pistón, situado en el asiento de la válvula en la carcasa, es elevado por el caudal del fluido contra la fuerza del muelle.

La detección de la posición del pistón se lleva a cabo a través de un detector magnético y se emite como señal analógica. La fuerza del muelle provoca un retorno seguro del pistón en caso de disminución de caudal en la posición de salida. Con ello se permite un montaje del sensor de caudal independiente de la posición y se evita el reflujo.

El cabezal del sensor se puede girar 360° y, por tanto, la información puede ser leída en cada posición.

Sensores mecatrónicos de caudal con pantalla									
Tipo	Conexión de proceso	Margen de medición	Temperatura del fluido	Resistencia a la presión	Tiempo de respuesta	U _b	N° de pedido		
		[l/min]	[°C]	[bar]	[s]	[V]			
Conector M12	· Función de salid	la OUT1: NA / NC pr	ogramable o de fre	cuencia o IO-Link OU	T2: NA / NC program	nable o analó	gica · DC		
	Rp ¾	0,315	-10100	40	0,01	1830	SBY232		
	Rp ¾	0,525	-10100	40	0,01	1830	SBY233		
	Rp ¾	150	-10100	40	0,01	1830	SBY234		
	Rp 1	2100	-10100	25	0,01	1830	SBY246		
	Rp 1⅓	4200	-10100	25	0,01	1830	SBY257		
	G ½	0,315	-10100	40	0,01	1830	SBG232		
	G ½	0,525	-10100	40	0,01	1830	SBG233		
0	G ½	150	-10100	40	0,01	1830	SBG234		
	G ¾	2100	-10100	25	0,01	1830	SBG246		
	G 1¼	4200	-10100	25	0,01	1830	SBG257		
Accesorio	s para senso	res de caudal							
Tipo			Descrip	ción			N° de pedido		
0	Protocolos de comu	nicación compatibles: IO	-Link (4800 y 38400 bit	n un consumo de corrient /s) Protocolo EPS (19200 ftware "LINERECORDER !	bit/s) ·		E30396		

Contador de aire comprimido SD con pantalla y función de totalizador



- Para aire comprimido, así como argón (Ar), dióxido de carbono (CO₂) y nitrógeno (N₂)
- Amplio rango de medición hasta 700 Nm³/h, detección de pequeñas fugas
- Rápido tiempo de reacción y alta sensibilidad de reacción
- Con indicación de la cantidad de caudal, la cantidad total y la temperatura
- Salida analógica, de conmutación y por impulsos para el procesamiento de señales

















Principio de medición calorimétrico

El contador de aire comprimido registra de forma directa el caudal volumétrico estándar (según ISO 2533). De este modo se hace innecesaria la corrección en caso de variaciones de temperatura o presión. La elevada dinámica de medición del sistema permite también una detección segura de las cantidades más pequeñas, como por ejemplo, fugas. La integración en un tubo normalizado definido garantiza elevada precisión y repetibilidad.

Toda la información a pie de máquina

Con la pantalla de 4 dígitos y varios tipos de LED es posible acceder a una gran cantidad de información directamente in situ. Los valores de conmutación y alarma configurados se pueden consultar y programar fácilmente pulsando un botón, ya se trate del consumo máximo, actual o total. Todas las configuraciones se pueden bloquear electrónicamente.

Procesamiento de señal

Para el procesamiento de señales están disponibles salidas de conmutación, salidas analógicas y salidas por impulsos. La parametrización se lleva a cabo en el menú de usuario.









Tipo	Conexión Margen de proceso de ajuste				po de	U _b	N° de
	de proceso	Ge ajuste [Nm³/h]	a la presion [bar]		uesta s]	[V]	peara
unción de sa	alida OUT1: norma	lmente abierto / normalm	ente cerrado progra	mable o impulso			
UT2: norma	lmente abierto / n	ormalmente cerrado prog	ramable o analógico	์ (420 mA gradu	iable en escal	a)	
	G ¼ (DN8)	0,0415,00	16	</td <td>0,1</td> <td>1830</td> <td>SD500</td>	0,1	1830	SD500
	R½ (DN15)	0,275,0	16	< !	0,1	1830	SD600
	R1 (DN25)	0,7225,0	16	< !	0,1	1830	SD800
	R1½ (DN40)	1,3 (1,5)410	16	< 0,1		1830	SD900
	R2 (DN50)	2,3 (3)700	16	16 < 0,1		1830	SD200
Contador	es de aire con	nprimido para gase	s especiales				
Tipo	Conexión de proceso	Margen de ajuste	Temperatura del fluido	Resistencia a la presión	Tiempo de respuesta	U _b	N° do
		[Nm³/h]	[°C]	[bar]	[s]	[V]	
		lmente abierto / normalmo ormalmente cerrado prog			ıable en escal	a)	
	G ¼ (DN8)	N ₂ : 0,0415,00 Ar: 0,0824,04 CO ₂ : 0,0414,36	060	16	< 0,1	1830	SD51
- 40	R½ (DN15)	Ar: 0,39 (0,4)118,2 CO ₂ : 0,24 (0,2)71,7 N ₂ : 0,24 (0,2)73,0	060	16	< 0,1	1830	SD61
	R1 (DN25)	N ₂ : 0,8225,0 Ar: 1,2366,6 CO ₂ : 0,8223,6	060	16	< 0,1	1830	SD81
onector	es						
Tipo			Descripción				N° d pedid

Sensores de nivel LMT



- Ajuste del fluido predeterminado (LMT100/110) o por IO-Link (LMT121)
- Equipo con diseño aséptico y estanco, exento de mantenimiento
- Robusta carcasa de inox con etiqueta grabada por láser para una legibilidad permanente
- No se ve afectado por residuos adheridos ni espuma
- Sencillo montaje independientemente de la posición

















Fiable incluso con adherencias

Los sensores de nivel de la gama LMT han sido concebidos para supervisar el nivel de líquidos y sustancias viscosas o en polvo en aplicaciones alimentarias. El sensor funciona mediante espectroscopia de impedancia y evita de forma eficaz los problemas por residuos y adherencias de espuma, que causan resultados erróneos en los sensores convencionales.

Apto para aplicaciones alimentarias y asépticas

La carcasa de inox (1.4401 / 316) y la punta lisa del sensor, apta para la industria alimentaria y de PEEK, garantiza la tolerancia química incluso con los detergentes más agresivos. El elevado grado de protección IP 68 / IP 69 impide la entrada de líquidos.

Ajuste del fluido

Con el LMT100 y LMT110 no se precisa realizar un ajuste del fluido ya que vienen preconfigurados de fábrica. Mediante IO-Link, el LMT121 se puede ajustar a prácticamente todo tipo de fluidos líquidos y viscosos, así como material a granel. Asimismo es posible realizar la distinción de dos fluidos gracias a las dos salidas de conmutación configurables independientemente.

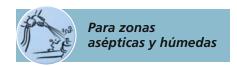




(A) El LMT supervisa el nivel de llenado de mayonesa mediante espectroscopia de impedancia.

(B) A pesar de los residuos depositados sobre el sensor, se detecta el depósito vacío de forma eficaz.

Sensores	de nivel TON							
Tipo	Conexión de proceso	Presión del proceso máx. [bar]	,	Aplicación			de ión	N° de pedido
Conector M1	2 · Función de salida	2 x normalmente abierto	/ normalmente	e cerrado pro	ogramable ·	DC PNP/NPN		
	G ½ macho	-140		idos líquidos, sustancias en _l	polvo	IP 68 / IP	69K	LMT100
	G ½ macho	-140		idos líquidos, sustancias en _l	polvo	IP 68 / IP	69K	LMT102
	G ¾ macho	-140		idos líquidos, sustancias en _l	polvo	IP 68 / IP	69K	LMT202
	G 1 macho	-140		Fluidos líquidos, IP 68 / IP 69K viscosos y sustancias en polvo				
	G ½ macho	-140	Fluidos líquidos, viscosos y sustancias en polvo			IP 68 / IP 69K		LMT104
	G ½ macho	-140		Fluidos líquidos, viscosos y sustancias en polvo			IP 68 / IP 69K	
	G ½ macho -140 Fluidos líquidos, viscosos y sustancias en polvo				polvo	IP 68 / IP 69K		LMT110
	G ½ macho	-140		iidos líquidos, sustancias en _l	polvo	IP 68 / IP	69K	LMT121
Adaptado	ores							
Tipo			Descripción					N° de pedido
*	Racor a soldar · G ½ - Ø	29 mm · para tuberías · Materi	ales de la carcasa: i	nox 1.4435				E43301
	Racor a soldar · G ½ - Ø 30 mm · para depósitos · Materiales de la carcasa: inox 1.4435							
Conector	es							
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	Т _а [°С]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido
Conector her	mbra M12, 5/4 polos,	4 hilos						
	5 m naranja cable PVC	4 x 0,34 mm², Ø 4,9 mm	PVC / inox	250 AC 300 DC	-25100	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVT004



Sensores de nivel LMT para zonas explosivas



- Homologación para zonas ATEX de las categorías 3D/3G
- Posibilidad de ajuste a otros fluidos (como p. ej. alcoholes) con IO-Link
- Equipo con diseño aséptico y estanco, exento de mantenimiento
- Resistente a choques y vibraciones en una robusta carcasa de acero inoxidable
- "Plug & Play" con ajuste predeterminado de fábrica para fluidos a base de aceite









Detección de niveles en atmósferas explosivas

La gama LMT supervisa de forma segura niveles en tanques de almacenamiento en zonas potencialmente explosivas. Los equipos de esta gama se pueden utilizar en las zonas 2 y 22.

Apto para alimentos

Gracias a los materiales de la carcasa de alta calidad, tales como inox (1.4404 / 316L) y PEEK, el sensor cumple con todos los requisitos de las zonas asépticas. Entre otros, también dispone de las homologaciones EHEDG y FDA.

Un sensor para todos los fluidos

El LMT se puede ajustar a prácticamente todo tipo de fluidos líquidos y viscosos, así como sustancias en polvo.

Gracias a las dos salidas de conmutación configurables independientemente, es posible realizar la distinción de dos fluidos en la misma aplicación. El ajuste de parámetros se lleva a cabo cómodamente a través de IO-Link.

Sensores de nivel para zonas explosivas														
Tipo	Conexión de proceso	Presión del proceso máx. [bar]		Aplicación		Aplicación		Aplicación		Aplicación		Grado proteco		N° de pedido
Conector M1	2 · Función de salida	2 x normalmente abierto	/ normalmente	e cerrado pro	ogramable	· DC PNP/NPN								
	G ½ macho	-140	Flu viscosos y	7	LMT01A									
	G ½ macho	-140		iidos líquidos, sustancias en _l	polvo	IP 67		LMT03A						
	G ½ macho	-140		uidos líquidos, v sustancias en _l	polvo	IP 67	7	LMT04A						
Accesorios														
Tipo	Descripción													
	Adaptador para varilla a presión · Clamp · 2" · ISO 2852 · para equipos con adaptador Aseptoflex Vario · Sellado mediante junta de estanqueidad · Materiales de la carcasa: inox													
	Racor a soldar $\cdot \varnothing$ 50 mm \cdot para equipos con adaptador Aseptoflex Vario \cdot Sellado mediante junta de estanqueidad \cdot Materiales de la carcasa: inox 1.4435													
Conectore	es													
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido						
Conector hen	nbra M12, 5/4 polos,	4 hilos, cat. 2D / 3G												
	2 m negro cable PUR	4 x 0,34 mm², Ø 4,9 mm	TPU / inox	60 AC 60 DC	-2060	IP 67	_	EVC04A						

Sensores de nivel LR con sistema modular



- Versiones con 2 o 4 salidas de conmutación o salida analógica de 4...20 mA / 0...10 V
- Sencillo manejo a través del menú de usuario
- Visualización directa del nivel actual a través de la pantalla con LED
- Longitudes de varilla hasta 160 cm
- La longitud de la varilla se puede acortar en caso necesario









Utilización

El efector gwr opera según el principio de las ondas radar guiadas y mide el nivel con ayuda de impulsos electromagnéticos en intervalos de nanosegundos. El sensor es apto para la supervisión continua de nivel en prácticamente todo tipo de fluidos.

Montaje

El sensor se puede montar directamente en el depósito a través de la conexión de proceso o mediante una brida. En caso necesario, el usuario puede acortar la varilla del sensor para adaptarla al depósito.

Configuración

El ajuste de todos los parámetros así como la programación de los puntos de conmutación y la indicación del nivel actual se efectúan a través de dos botones de programación y de la pantalla alfanumérica de 4 dígitos.

Asimismo es posible parametrizar el sensor a través de IO-Link o de la interfaz USB E30396, así como documentar y almacenar el parametrado.

Tipo	Conexión de proceso	Longitud de varilla	Zona activa	Zona inactiva	U _b	Temperati del fluid		carga	N° de pedido
		[mm]	[mm]	[mm]	[V]	[°C]		[mA]	
Conector M	12 (según EN 61076- alida normalmente	2-101) ·	nalmente ceri	rado programah	le v analógi	ca 4 20 m∆	on 10 V.	DC PNP	
uncion de s	anda normannente	abierto / non	namente ten	rado programas	ie y analogi	Ca 420 IIIA	0 0 10 0	DCTNI	
	G ¾ macho	-	L-40 (L-60)	30 / 10 (30)	1830	080		200	LR300
Conector M	12 (según EN 61076-	2-101) · Funcio	ón de salida 2	x normalmente	abierto / no	ormalmente o	cerrado pro	gramable	· DC PN
	G ¾ macho	-	L-40 (L-60)	30 / 10 (30)	1830	080		200	LR700
Conector M	12 (según EN 61076-	2-101) · Funcio	ón de salida 4	x normalmente	abierto / no	ormalmente o	cerrado pro	gramable	· DC PNI
	G ¾ macho	-	L-40 (L-60)	30 / 10 (30)	1830	080		200	LR8000
Accesorio	os								
Tipo				Descripción					N° de pedido
	Sonda · Longitud de la	a varilla: 240 mm	· para sensores c	de nivel LR · Material	es de la carcasa	: inox			E4320
	Sonda · Longitud de la	a varilla: 1000 mn	n · para sensores	de nivel LR · Materi	ales de la carcas	sa: inox			E4320
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca				rado: PP / abraz	zadera de fijació	n: inox		E4321
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca				rado: PP / abraz	zadera de fijació	n: inox		E43214
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca	ıd: 450 mm · ¾" sa: inox / pieza de	NPT · para senso e centrado: PP / a	res de nivel LR · brazadera de fijació	n: inox				E4321
Conector	es								
Tipo	Cable		ficación ductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido
Conector he	mbra M12, 5/4 polo	s, 4 hilos							

Transmisores de nivel LR con sistema modular



- Salida analógica, salida digital y transmisión de valores del proceso a través de IO-Link
- Cómodo ajuste de parámetros mediante IO-Link con un PC o el maestro IO-Link
- Longitudes de varilla de 10...160 cm
- La longitud de la varilla se puede acortar en caso necesario
- Diseño reducido para espacios limitados







Robustos y fiables

El equipo LR9020 resiste de forma fiable en entornos con condiciones adversas y limpiezas con alta presión. Gracias a su pequeño tamaño, también puede ser instalado en lugares donde el espacio es limitado. La comunicación digital con IO-Link evita interferencias durante la transmisión de valores de medición.

Sistema modular

La posibilidad de cortar o sustituir las sondas permite reducir el almacenamiento de equipos y facilita la sustitución.

Cómodo ajuste

El usuario puede realizar los ajustes del sensor vía IO-Link en el PC ya antes de ser montado. Los conjuntos de parámetros pueden copiarse a más sensores, por ejemplo, en instalaciones del mismo tipo.

Tipo	Conexión de proceso	Longitud de varilla	Zona activa	Zona inactiva	U _b	Temperatur del fluido	a I _c	arga	N° d pedic
		[mm]	[mm]	[mm]	[V]	[°C]	[r	nA]	
onector M	12 (según EN 61076-	2-101) · DC							
	G ¾ macho	-	L-40 (L-60)	30 / 10 (30)	1830	080		-	LR90
ccesorio	os								
Tipo				Descripción					N° c pedi
	Sonda · Longitud de la	a varilla: 240 mm	· para sensores d	le nivel LR · Material	es de la carcasa	: inox			E432
	Sonda · Longitud de la	a varilla: 1000 mn	n · para sensores	de nivel LR · Materi	ales de la carcas	sa: inox			E432
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca				rado: PP / abraz	zadera de fijación	: inox		E432
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca				ado: PP / abraza	dera de fijación: i	nox		E433
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca				rado: PP / abraz	zadera de fijación	: inox		E432
	Tubo coaxial · Longitu Materiales de la carca				rado: PP / abraz	zadera de fijación	: inox		E433
onector	es								
onector Tipo	es Cable		icación luctores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]		Grado de pro- tección	LEDs	
		de cond		carcasa /			de pro-	LEDs	N° c pedi



Sensores de nivel LR con sistema modular



- El ajuste de instalación permite un montaje independiente de la posición
- Temperatura del fluido hasta 100 °C
- Función de simulación que permite probar el software de la instalación
- Detección automática de la longitud de la varilla
- Longitudes de varilla de 15...200 cm









Aplicación

Las condiciones ambientales adversas o las altas temperaturas no afectan al LR2050. La instalación en espacios reducidos o la detección de aceites con tubo coaxial tampoco supone ningún problema para el LR.

Gracias al ajuste de instalación y al concepto modular, el LR se adapta de forma flexible a cada aplicación.

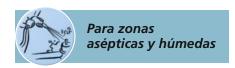
Sistema modular

La posibilidad de cortar o sustituir las sondas permite reducir el almacenamiento de equipos y facilita la sustitución.

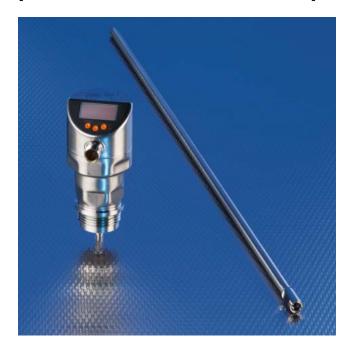
Cómodo ajuste

El usuario puede realizar los ajustes del sensor mediante botones o a través de IO-Link en el PC ya antes de ser montado. En caso necesario, el ajuste de instalación se puede llevar a cabo in situ mediante los botones del equipo.

Sensores	de nivel varial	oles, onda	radar gu	uiadas, aplic	aciones i	ndustria	ales		
Tipo	Conexión de proceso	Longitud de varilla	Zona activa	Zona inactiva	U _b	Tempera del flu		I _{carga}	N° de pedido
		[mm]	[mm]	[mm]	[V]	[°C]	l	[mA]	
	2 (según EN 61076-2 IC programable o ai					/ IO-Link			
	G ¾ macho	-	L-40 / (L-60)	30 / 10 (30)	1830	-201	00	150	LR2050
Accesorio	s								
Tipo				Descripción					N° de pedido
	Sonda · Longitud de la	varilla: 240 mm ·	para sensores d	de nivel LR · Materia	les de la carcasa	: inox			E43203
	Sonda · Longitud de la	varilla: 1000 mm	· para sensores	de nivel LR · Materi	ales de la carcas	sa: inox			E43207
	Tubo coaxial · Longitud Materiales de la carcas				trado: PP / abraz	zadera de fijao	ción: inox		E43211
	Tubo coaxial · Longituo Materiales de la carcas				ado: PP / abraza	dera de fijacio	ón: inox		E43333
	Tubo coaxial · Longituo Materiales de la carcas				trado: PP / abraz	zadera de fijao	ción: inox		E43214
	Tubo coaxial · Longituo Materiales de la carcas				trado: PP / abraz	zadera de fijao	ción: inox		E43334
Conector	es								
Tipo	Cable	Especifi de cond		Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido
Conector her	nbra M12, 5/4 polos	s, 4 hilos							
02	2 m negro cable PUR	4 x 0,34 mm ²	, Ø 4,9 mm	TPU / latón	250 AC 300 DC	-2590	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVC004



Sensores de nivel LR con sistema modular, para fluidos con altas temperaturas



- Ajuste de instalación para una adaptación óptima a las condiciones de montaje
- Rosca Vario Aseptoflex para una gran variedad de adaptadores de proceso
- Longitudes de varilla de 15...200 cm
- Aptos para temperaturas del fluido hasta 150 °C







Utilización versátil

Tanques pequeños de almacenamiento, depósitos compensadores, separadores o líneas de embotellado: el campo de aplicación del LR no tiene límites. Incluso las condiciones adversas como la espuma o altas temperaturas no influyen en la precisa detección de nivel.

Sistema modular

La posibilidad de cortar o sustituir las sondas permite reducir el almacenamiento de equipos y facilita la sustitución. Gracias a IO-Link, el engorroso ajuste de parámetros en el equipo es ya cosa del pasado.

Materiales resistentes

Los materiales de alta calidad como PEEK y EPDM como componente de estanqueidad, así como la carcasa de acero inoxidable, son idóneos para las limpiezas tanto en interiores como en exteriores y resisten las condiciones ambientales más duras.

Tipo	Conexión de proceso	Longitud de varilla	Zona activa	Zona inactiva	U _b	Temperatu del fluido		carga	N° de pedid
		[mm]	[mm]	[mm]	[V]	[°C]	[[mA]	
Conector M	12 (según EN 61076 NC programable o a	-2-101) · Funció	n de salida (OUT1: NA / NC p	rogramable	/ IO-Link			
7012.117	The programable of	maiogica (+2	o ma escalar	ne, mvertible, i	<i>y</i> C1101710110				
15-	Aseptoflex Vario	-	L-40	30 / 10	1830	-40150		150	LR275
Accesori	os								
Tipo				Descripción					N° de
									pedid
	Sonda · Longitud de l	a varilla: 240 mm	nara concoros o	do nivol I.P. : Matorial	os do la carcasa	· inov			E4320
	Johna Longitud de l	a variila. 240 miin	para sensores c	de liivei Liv iviatellai	es de la carcasa	. 1110X			L4320
	Sonda · Longitud de l	a varilla: 1000 mm	. nara concoros	de nivel I.R., Materi	ales de la carcas	a: inov			E4320
	Joha Longitud de l	a variila. 1000 mm	para serisores	de miver Elt Matem	ales de la carcas	a. IIIOX			L4320
	Sonda · Longitud de l	a varilla: 300 mm -	Aséptica, para	sensores de nivel LR	· Aplicaciones a	sépticas ·			F422
	Materiales de la carca				•				E4334
	Sonda · Longitud de l		Aséptica, para	sensores de nivel LR	· Aplicaciones a	asépticas ·			E4334
	Materiales de la carca	sa: inox							L4334
	Sonda · Longitud de l		· Aséptica, para	a sensores de nivel L	R · Aplicaciones	asépticas ·			E4334
	Materiales de la carca	isa: inox							
	Tubo coaxial · Longitu								E4321
	Materiales de la carca	sa: inox / junta de	estanqueidad: T	Tesnit / pieza de cent	rado: PP / abraz	zadera de fijaciói	n: inox		24321
	Tubo coaxial · Longitu								E4321
	Materiales de la carca	isa: inox / junta de	estanqueidad: I	Tesnit / pieza de cent	rado: PP / abraz	zadera de fijaciói	n: inox		
	Tubo coaxial · Longitu								E4321
	Materiales de la carca	isa: inox / pieza de	centrado: PP / a	abrazadera de fijació	n: inox				2432
Conecto	res								
Tipo	Cable	Especifi	cación	Materiales	U	Ta	Grado	LEDs	N° de
		de cond		carcasa / tuerca	[V]	[°C]	de pro- tección		pedide
Conector he	embra M12, 5/4 polo	os, 4 hilos							
	2 m negro			TPU /	250 AC		65 / IP 67 /		



Sensores de temperatura TN



- Rango de medición de -50...150 °C, tiempo de respuesta T05 / T09 = 1 s / 3 s
- Clara señalización de los márgenes de aceptación: pantalla en rojo / verde programable
- Conexiones de proceso integradas:
 G1/2, G 1/4, 1/2 NPT, 1/4 NPT, M18 x 1,5
- Versiones con salida analógica (4...20 mA/0...10 V) o de conmutación (2 x PNP/NPN)
- Visualización de los estados de conmutación a través de LED bien visibles







Rápidos y resistentes

Los compactos sensores de temperatura de la gama TN se caracterizan por un excelente tiempo de respuesta, una elevada resistencia a la presión y una conexión de proceso adaptable. En aplicaciones con temperaturas hasta 150 °C y altas presiones hasta 300 bares, los sensores demuestran con creces su resistencia. El rango de medición es escalable.

Actualización de un clásico

La novedad es el sencillo y rápido manejo mediante tres botones. El color de la pantalla puede ser seleccionado: indicación en rojo o indicación variable rojo-verde. Así es posible resaltar estados de conmutación o crear una ventana independiente de un color determinado. La posibilidad de orientación del cabezal del sensor permite una óptima legibilidad desde cualquier posición. Gracias a la etiqueta grabada por láser en la carcasa de inox, los equipos se pueden identificar con claridad incluso después de varios años.

Tipo	Margen de medición	Conexión de proceso	Longitud de montaje	U _b	Dinámica de respuesta T05 / T09	N° de pedido
	[°C / °F]		[mm]	[V]	[s]	
	2 · Función de salida 1 a (420 mA / 010 V, ç			ramable +		
• 0	-50150 / -58302	M18 x 1,5	45	1832	1/3**	TN251
Conector M1	2 · Función de salida 2	x normalmente ab	pierto / normalmente	e cerrado programa	able · DC PNP/NPN	
	-50150 / -58302	M18 x 1,5	45	1832	1/3	TN751
onector M1 x normalm	2 · Función de salida 2 ente abierto / cerrado	x normalmente ab programable + 1 x	nierto / cerrado prog analógica (420 m/	ramable o A / 010 V) · DC PN	P/NPN	
3	-50150 / -58302	G 1/2	30	1832	1/3 **	TN240
	-50150 / -58302	G 1/2	50	1832	1/3 **	TN241
<u>∃</u> 1 + 4	-50150 / -58302	G 1/2	100	1832	1/3 **	TN243
3 mg (4	-50150 / -58302	G 1/2	150	1832	1/3**	TN244
	-50150 / -58302	1/2 " NPT	20	1832	1/3**	TNOO
	-301307-36302	1/2 INF1	30	1032	1/3 ***	TN230
	-50150 / -58302	1/2 " NPT	50	1832	1/3**	TN231
tampin 19	301307 30302	1/2 1111	50	1032	1, 5	INES
	-50150 / -58302	G 1/4	25	1832	1/3**	TN210
e (• • ()	-50150 / -58302	G 1/4	50	1832	1/3**	TN21
= •	-50150 / -58302	1/4" NPT	25	1832	1/3**	TN260
	-50150 / -58302	1/4" NPT	50	1832	1/3**	TN261



Sensores de temperatura modulares TR



- Clara señalización de los márgenes de aceptación: pantalla en rojo / verde programable
- Manejo rápido y sencillo a través de 3 botones y menú de navegación VDMA
- Visualización de los estados de conmutación a través de LED bien visibles
- Montaje flexible gracias al concepto modular
- Versiones con salida analógica (4...20 mA/0...10 V) o de conmutación (2 x PNP/NPN)







Un equipo para muchos sensores

La unidad de evaluación tipo TR es un equipo universal de control y visualización para la conexión de sensores PT100 / PT1000 (gama TT, TM y TS)

Detección automática de la sonda

El equipo reconoce de forma autónoma si se han conectado sensores Pt100 o Pt1000, independientemente de si se trata de una conexión de dos, tres, o cuatro hilos.

Amplio rango de medición

Gracias al rango de medición ampliado de -100...600 °C se pueden llevar a cabo prácticamente todas las tareas de control y medición de temperatura en aplicaciones industriales y en tecnología de procesos. Naturalmente ifm también dispone de los correspondientes sensores de temperatura.

Tipo	Margen de medición	Conexión de proceso	Pantalla	U _b	Consumo	I _{carga}	N° de pedido
	[°C]	p		[V]	[mA]	[mA]	
	2 · Función de salida (420 mA / 010 V,		abierto / cerrado pro NP/NPN	gramable +			
<u> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •</u>	-100600 / - 1481112	G ½ macho	Unidad de indicación	1832	50	250	TR243
Conector M12	2 · Función de salida 2	2 x normalmente	abierto / normalmen	te cerrado prog	ramable · DC PNP/N	IPN	
- •	-100600 / - 1481112	G ½ macho	Unidad de indicación	1832	50	250	TR743
Conectore	es						
Tipo			Descripción				N° de pedid
Sensor de ten	nperatura para la cor	exión a unidade	s de evaluación , 4 po	los			
9 /			dades de evaluación · Ø 6 n riales de la carcasa: inox / PF		gitud de instalación EL: 5	50 mm ·	TS24!
			dades de evaluación · Ø 6 n riales de la carcasa: inox / PP		gitud de instalación EL: 1	100 mm ·	TS245
o /			dades de evaluación · Ø 6 n riales de la carcasa: inox / PR		gitud de instalación EL: 1	150 mm·	TS24!
•/			dades de evaluación · Ø 6 n riales de la carcasa: inox / PF		gitud de instalación EL: 2	200 mm·	TS24!
Software							
Tipo			Descripción				N° de
0=10			ny el análisis de equipos · Pr niento con el software FDT				E3039
5	Protocolos de comunicaci	ión compatibles: IO-L	análisis de equipos con un c .ink (4800 y 38400 bit/s) Pro ifm Container" o el softwar	otocolo EPS (19200	bit/s) ·		E303
			sensores IO-Link · Capacida junta de estanqueidad: FPM				E3039
	un adaptador USB · Utiliz E30390 (observar la corre archivos IODD a través de proceso y del historial inc	ación a través de cab espondiente ficha téc e soportes de memor	ware para la parametrizació ole de conexión USB (se incl nica) · Importación y actual ia · Identificación automátic exportación · Documentació	uyen drivers): interf ización de archivos :a de sensores · Rep	az IO-Link E30396 o ma IODD en la web de ifm · resentación gráfica de lo	estro IO-Link · Lectura de os valores del	QA00



Transmisores de temperatura compactos TA



- Diseño reducido para todo tipo de posiciones de montaje
- LED para la visualización del estado de funcionamiento
- Tiempo rápido de respuesta: T05 / T09 = 1 s / 3 s
- Resistente a presiones hasta 400 bares
- Diversas longitudes de montaje en un rango de 25...150 mm









Versátil

El sensor de temperatura TA es un transmisor universal con una salida de corriente de 4...20 mA. La interfaz IO-Link 1.1 simplifica la parametrización.

Flexibilidad

El diseño compacto, las conexiones de proceso integradas y una gran variedad de longitudes de varilla hacen que la instalación sea especialmente sencilla.

Transparencia

Un LED integrado bien visible señaliza la disponibilidad del equipo.

Rápido y preciso

Debido al empleo de un elemento sensor Pt1000 de la clase de precisión A y a la calibración interna de fábrica, se consigue una alta precisión. La acreditada técnica de ifm con electrónica sobre film flexible proporciona además un excelente tiempo de respuesta. Por este motivo, este sensor es apto para todos los procesos rápidos y de gran precisión.

Tipo	Configuración	Conexión	Longitud	U _b	Dinámica de respuesta	N° de
	de fábrica	de proceso	de montaje		T05 / T09	pedido
	[°C / °F]		[mm]	[V]	[s]	
Conector M1	2 · inox · DC					
- 	-50150 / -	G ½	30	1832	1/3	TA2405
·	-50150 / -	G ½	50	1832	1/3	TA2415
	-50150 / -	G ½	100	1832	1/3	TA2435
	-50150 / -	G ½	150	1832	1/3	TA2445
-	0100 / -	G ½	50	1832	1/3	TA2417
	0100 / -	G ½	100	1832	1/3	TA2437
	0100 / -	G 1/2	150	1832	1/3	TA2447
er lando -	-50150 / -	G 1⁄4	25	1832	1/3	TA2105
t	-50150 / -	G 1/4	50	1832	1/3	TA2115
	-50150 / -	G 1/4	100	1832	1/3	TA2135
-	-50150 / -	G 1/4	150	1832	1/3	TA2145
Software						
Tipo			Descripción			N° de pedido
0.10			el análisis de equipos · Pro nto con el software FDT "i		n compatibles: IO-Link ware "LINERECORDER SENSOR"	E30390
0	Protocolos de comunicaci	ón compatibles: IO-Link	lisis de equipos con un co (4800 y 38400 bit/s) Prot Container" o el software	ocolo EPS (19200 bit/s)		E30396
			sores IO-Link · Capacidad ta de estanqueidad: FPM /			E30398
	un adaptador USB · Utiliz E30390 (observar la corre archivos IODD a través de proceso y del historial inc	ación a través de cable o espondiente ficha técnica e soportes de memoria	de conexión USB (se incluy a) · Importación y actualiza Identificación automática ortación · Documentación	yen drivers): interfaz IO- ación de archivos IODD de sensores · Represen	ores IO-Link de ifm mediante Link E30396 o maestro IO-Link en la web de ifm · Lectura de tación gráfica de los valores del ón de parámetros ·	QA000°

Transmisores de temperatura compactos TA



- Rango de medición de -50...200 °C, escalable mediante IO-Link 1.1.
- Tiempo de respuesta muy rápido:
 T05 / T09 = < 0,5 s / < 2 s.
- LED para la visualización del estado de funcionamiento.
- Versiones con diferentes conexiones de proceso aptas para aplicaciones asépticas.
- Diversas longitudes de montaje en un rango de 25...150 mm.













Salida analógica y IO-Link

El transmisor de temperatura dispone de una salida analógica con 4...20 mA. La parametrización se lleva a cabo a través de la interfaz IO-Link integrada.

Rapidez y precisión

Con el sensor Pt1000 de clase A se consigue una alta precisión gracias a la calibración interna de fábrica.

Sus características especiales son, además del amplio rango de medición, el excelente tiempo de respuesta. Con ello el sensor se presta para ser utilizado en todos los procesos rápidos y de gran precisión en aplicaciones asépticas.

Transparencia y versatilidad

Un LED bien visible indica la disponibilidad del equipo. El diseño compacto, las conexiones de proceso integradas y las diversas longitudes de sonda permiten un montaje sencillo y con total flexibilidad.





Transmiso	ores de tempe	ratura para zona	as asépticas y h	númedas		
Tipo	Configuración de fábrica	Conexión de proceso	Longitud de montaje	U _b	Dinámica de respuesta T05 / T09	N° de pedido
	[°C / °F]		[mm]	[V]	[s]	
Conector M1	2 · DC · Salida analó	ogica · 420 mA				
e(===	0200 / -	3/4" clamp (ISO 2852)	25	1832	< 0,5 / < 2,0	TA2002
	0200 / -	3/4" clamp (ISO 2852)	60	1832	< 0,5 / < 2,0	TA2012
	0200 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	30	1832	< 0,5 / < 2	TA2802
A	- / 0350	1,5" clamp (ISO 2852)	30	1832	< 0,5 / < 2	TA2804
	0200 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	50	1832	< 0,5 / < 2	TA2812
	- / 0350	1,5" clamp (ISO 2852)	50	1832	< 0,5 / < 2	TA2814
	0200 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	100	1832	< 0,5 / < 2	TA2832
	-/0350	1,5" clamp (ISO 2852)	100	1832	< 0,5 / < 2	TA2834
	0200 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	150	1832	< 0,5 / < 2	TA2842
	- / 0350	1,5" clamp (ISO 2852)	150	1832	< 0,5 / < 2	TA2844
	0200 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	30	1832	< 0,5 / < 2	TA2502
	0200 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	50	1832	< 0,5 / < 2	TA2512
-	0200 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	100	1832	< 0,5 / < 2	TA2532
° <u>—</u> ∮≣	0200 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	150	1832	< 0,5 / < 2	TA2542
€	0200 / -	Ø 6 mm	50	1832	< 0,5 / < 2	TA2212
P-STEEL STEEL	0200 / -	Ø 6 mm	100	1832	< 0,5 / < 2	TA2232
•	0200 / -	Ø 6 mm	150	1832	< 0,5 / < 2	TA2242



Sensores de temperatura modulares TP



- Carcasa pequeña y ligera con conectores M12
- Disminución de la complejidad de montaje y de las fuentes de error
- Evaluación Pt100/Pt1000 de -50...300 °C escalable mediante IO-Link
- LED de señalización del estado operativo
- El cuerpo moldeado y la tecnología ecolink
 M12 garantizan una elevada resistencia a vibraciones















Disminución de la complejidad de montaje y de las fuentes de error.

Gracias a la utilización de dos conectores M12 estándar, se reduce al mínimo la complejidad de montaje del convertidor de señales TP en comparación con los transmisores de cabezal o con montaje en carril DIN. Asimismo, desaparecen las fuentes de error como las causadas, por ejemplo, por abrazaderas.

Utilización versátil.

Gracias a la evaluación Pt100/Pt1000 de 4 hilos, el transmisor también se puede conectar con cables de conexión a un elemento Pt. Debido a sus pequeñas dimensiones, el equipo es apto para aplicaciones difíciles, ya que se puede montar en zonas seguras. El amplio rango de temperatura del equipo TP de -50...300 °C permite una adaptación individual con la interfaz USB E30396 a prácticamente todo tipo de aplicaciones.





Utilización de un transmisor modular TP en lugar de un transmisor de cabezal o con montaje en carril DIN.

Tipo	Configuración de fábrica	Conexión de proceso	U _b	Temperatura ambiente	Elemento de medición	N° o pedi
	[°C / °F]		[V]	[°C]		
nector M	I12 · Función de salida	420 mA analógica	ı · DC			
	0100 / -	M12	2032	-2570	para elementos de medición Pt100 y Pt1000	TP32
Δ	-50150 / -	M12	2032	-2570	para elementos de medición Pt100 y Pt1000	TP32
	-50300 / -	M12	2032	-2570	para elementos de medición Pt100 y Pt1000	TP32
	- / 0300	M12	2032	-2570	para elementos de medición Pt100 y Pt1000	TP3
nector M	l12 · Función de salida	010 V analógica ·	DC			
n						
	0100 / -	M12	1832	-2570	para elementos de medición Pt100 y Pt1000	TP9
oftware	е					
Tipo			Descripci	ón		
Tipo			Descripci	ón		
Tipo	Interfaz IO-Link · Para la	parametrización y el ana		ón un consumo de corriente	máx. de 65 mA ·	
Tipo	Protocolos de comunica	ción compatibles: IO-Linl	álisis de equipos con u		t/s) ·	ped
Tipo	Protocolos de comunica	ción compatibles: IO-Linl	álisis de equipos con u	un consumo de corriente) Protocolo EPS (19200 bi	t/s) ·	ped
5_)	Protocolos de comunica Para el funcionamiento	ción compatibles: IO-Linl	álisis de equipos con u	un consumo de corriente) Protocolo EPS (19200 bi	t/s) ·	ped
5_)	Protocolos de comunica Para el funcionamiento	ción compatibles: IO-Linl	álisis de equipos con u	un consumo de corriente Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) ·	E30
onecto	Protocolos de comunica Para el funcionamiento	ción compatibles: IO-Linl	álisis de equipos con ((4800 y 38400 bit/s Container" o el soft	un consumo de corriente Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) ·	E30
onecto Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm	álisis de equipos con ((4800 y 38400 bit/s Container" o el soft	un consumo de corriente Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) ·	E30
onecto Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos,	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm 4 hilos	álisis de equipos con u k (4800 y 38400 bit/s I Container" o el soft Descripci	un consumo de corriente) Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE ón	t/s) · NSOR"	E30
onecto Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos,	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm 4 hilos	álisis de equipos con u (4800 y 38400 bit/s n Container" o el soft Descripci	on consumo de corriente D Protocolo EPS (19200 bi ware "LINEREC ORDER SE ón	t/s) · NSOR"	E30:
onecto Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm 4 hilos dado · Libre de siliconas · : Carcasa: TPU naranja /	álisis de equipos con u (4800 y 38400 bit/s n Container" o el soft Descripci	un consumo de corriente I Protocolo EPS (19200 bi ware "LINEREC ORDER SE ón contactos dorados · Cone d: FKM	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m ·	E30
onecto Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa Conector hembra · acoc	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm 4 hilos dado · Libre de siliconas · : Carcasa: TPU naranja /	álisis de equipos con e (4800 y 38400 bit/s) Container" o el soft Descripci	on consumo de corriente Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE ón contactos dorados · Cone d: FKM	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m ·	E30
Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa Conector hembra · acoc	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm 4 hilos dado · Libre de siliconas - : Carcasa: TPU naranja /	libre de halógenos - junta de estanqueida	in consumo de corriente i) Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m ·	E30
onector he	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa	ción compatibles: IO-Linl con el software FDT "ifm 4 hilos dado · Libre de siliconas - : Carcasa: TPU naranja /	libre de halógenos - junta de estanqueida	in consumo de corriente i) Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m ·	N° ped EVC
Tipo	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa or conector macho M12	dión compatibles: IO-Linicon el software FDT "ifm 4 hilos dado · Libre de siliconas · i carcasa: TPU naranja / i	disis de equipos con o (4800 y 38400 bit/s o Container" o el soft Descripci libre de halógenos junta de estanqueidad M12, 4/5 polos, bre de halógenos co	on consumo de corriente di Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m ·	Ped E30:
Tipo onector he	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa or conector macho M12 Prolongador · recto / rec	dión compatibles: IO-Linicon el software FDT "ifm 4 hilos dado · Libre de siliconas · i carcasa: TPU naranja / i	disis de equipos con o (4800 y 38400 bit/s o Container" o el soft Descripci libre de halógenos junta de estanqueidad M12, 4/5 polos, bre de halógenos co	on consumo de corriente di Protocolo EPS (19200 bi ware "LINERECORDER SE	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m ·	Ped E30
Dinector he	Protocolos de comunica Para el funcionamiento res embra M12, 5/4 polos, Conector hembra · acoc Materiales de la carcasa conector hembra · acoc Materiales de la carcasa r conector macho M12 Prolongador · recto / rec Materiales de la carcasa Prolongador · acodado /	dado · Libre de siliconas · Carcasa: TPU naranja / Carcasa: TPU nara	disisis de equipos con ex (4800 y 38400 bit/s o Container" o el soft Descripci libre de halógenos sigunta de estanqueidad M12, 4/5 polos, bre de halógenos cocijunta de estanqueidad mas se libre de halógenos cocijunta de estanqueidad	contactos dorados · Cone d: FKM 4 hilos contactos dorados · 2 m · d: FKM	t/s) · NSOR" ector M12 · 2 m · ector M12 · 5 m ·	N° ped

Transmisor de temperatura TD para aplicaciones asépticas hasta 100 °C



- Clara pantalla de 4 dígitos con LED para una óptima legibilidad
- Rápido tiempo de respuesta de T05 / 09 = 1 / 3 s
- Rangos de medición predeterminados, también programables con IO-Link 1.1
- Disponibles diversas longitudes de varilla de 30...250 mm
- Aséptico y robusto: inox (1.4404 / 316L) e IP 69K

















Transmisores de temperatura TD

Los transmisores de temperatura de la gama TD se caracterizan por su diseño compacto y aséptico con conexiones de proceso integradas, así como por la pantalla para la indicación local de la temperatura.

Sencilla instalación y puesta en marcha

Gracias a las conexiones de proceso integradas Clamp y G 1/2", y a los modelos de varilla de 6 mm, se facilita una rápida y sencilla instalación. Los transmisores se entregan con un rango de medición predeterminado, así que no es necesaria una compleja configuración. En caso de aplicaciones especiales, el rango de temperatura puede ser escalado mediante IO-Link 1.1.

Robustos y resistentes

Con el grado de protección IP 69K y una carcasa de acero inoxidable completamente soldada, los transmisores están perfectamente equipados para condiciones de aplicación extremadamente duras.



Tipo	Configuración de fábrica	Conexión de proceso	Longitud de montaje	U _b	1	Dinámica de respu T05 / T09	esta	N° de pedid
	[°C / °F]		[mm]	[V]		[s]		
Conector M12	2 · DC · Salida anald	ógica · 420 mA						
	0100 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	30	1832		1/3		TD280
	0100 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	50	1832		1/3		TD281
	0100 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	100	1832		1/3		TD283
	0100 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	150	1832		1/3		TD284
	0100 / -	2" Clamp (ISO 2852)	30	1832		1/3		TD290
	0100 / -	2" Clamp (ISO 2852)	50	1832		1/3		TD29
	0100 / -	2" Clamp (ISO 2852)	100	1832		1/3		TD29
	0100 / -	2" Clamp (ISO 2852)	150	1832		1/3		TD29
	0100 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	30	1832		1/3		TD25
D	0100 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	50	1832		1/3		TD25
	0100 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	100	1832		1/3		TD25
	0100 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	150	1832		1/3		TD25
	0100 / -	Ø 6 mm	50	1832		1/3		TD22
	0100 / -	Ø 6 mm	100	1832		1/3		TD22
	0100 / -	Ø 6 mm	150	1832		1/3		TD22
	0100 / -	Ø 6 mm	250	1832		1/3		TD226
onectore	es							
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° d pedio
onector hem	bra M12, 5/4 polo	s, 4 hilos						

Transmisor de temperatura TD para aplicaciones asépticas hasta 150 °C / 300 °F



- Clara pantalla de 4 dígitos con LED para una óptima legibilidad
- Rápido tiempo de respuesta de T05 / 09 = 1 / 3 s
- Rangos de medición predeterminados, también programables con IO-Link 1.1
- Disponibles diversas longitudes de varilla de 30...250 mm
- Aséptico y robusto: inox (1.4404 / 316L) e IP 69K

















Transmisores de temperatura TD

Los transmisores de temperatura de la gama TD se caracterizan por su diseño compacto y aséptico con conexiones de proceso integradas, así como por la pantalla para la indicación local de la temperatura.

Sencilla instalación y puesta en marcha

Gracias a las conexiones de proceso integradas Clamp y G 1/2", y a los modelos de varilla de 6 mm, se facilita una rápida y sencilla instalación. Los transmisores se entregan con un rango de medición predeterminado, así que no es necesaria una compleja configuración. En caso de aplicaciones especiales, el rango de temperatura puede ser escalado mediante IO-Link 1.1.

Robustos y resistentes

Con el grado de protección IP 69K y una carcasa de acero inoxidable completamente soldada, los transmisores están perfectamente equipados para condiciones de aplicación extremadamente duras.



Tipo	Configuración de fábrica	Conexión de proceso	Longitud de montaje	U _b	1	Dinámica de resp T05 / T09	ouesta	N° de pedid
	[°C / °F]		[mm]	[V]		[s]		
Conector M1	2 · DC · Salida analo	ógica · 420 mA						
	-10150 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	30	1832		1/3		TD280
	-10150 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	50	1832		1/3		TD281
	-10150/-	1,5" clamp (ISO 2852)	100	1832		1/3		TD283
	-10150 / -	1,5" clamp (ISO 2852)	150	1832		1/3		TD284
	-10150 / -	2" Clamp (ISO 2852)	30	1832		1/3		TD290
	-10150/-	2" Clamp (ISO 2852)	50	1832		1/3		TD291
	-10150 / -	2" Clamp (ISO 2852)	100	1832		1/3		TD293
	-10150 / -	2" Clamp (ISO 2852)	150	1832		1/3		TD294
	-10150 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	30	1832		1/3		TD250
	-10150/-	G½ con junta cónica de estanqueidad	50	1832		1/3		TD25
	-10150 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	100	1832		1/3		TD25
	-10150 / -	G½ con junta cónica de estanqueidad	150	1832		1/3		TD25
	-10150 / -	Ø 6 mm	50	1832		1/3		TD22
	-/0300	Ø 6 mm	50	1832		1/3		TD22
	-10150 / -	Ø 6 mm	100	1832		1/3		TD22
	- / 0300	Ø 6 mm	100	1832		1/3		TD22
	- / 0300	Ø 6 mm	150	1832		1/3		TD22
	-10150 / -	Ø 6 mm	150	1832		1/3		TD22
	-10150 / -	Ø 6 mm	250	1832		1/3		TD22
	- / 0300	Ø 6 mm	250	1832		1/3		TD220
Conector	es							
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° d pedid
onector her	nbra M12, 5/4 polo	s, 4 hilos						
	5 m naranja	4 x 0,34 mm², Ø 4,9 mm	PVC /	250 AC	-25100	IP 65 / IP 67 /		EVT0

Transmisor de temperatura TAD con función de diagnóstico, conexión de proceso Aseptoflex Vario



- Tecnología de 2 hilos para un montaje sencillo
- Salidas analógicas y de diagnóstico para la temperatura de proceso y aviso / alarma de deriva
- Amplia variedad de accesorios asépticos y adaptadores disponibles
- El diseño dual del sensor permite autosupervisar la deriva
- Reducción de costes gracias a la adaptación de los intervalos de calibración















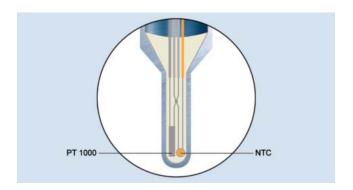


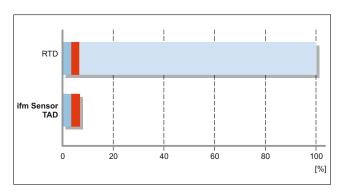
Mayor seguridad en el proceso gracias a la autosupervisión

El transmisor de temperatura TAD dispone de dos elementos de detección de alta precisión que supervisan el proceso y se autosupervisan mutuamente. Esto garantiza la detección y el diagnóstico eficaz de una posible deriva de los elementos de detección.

En caso de que uno de los elementos falle, el proceso puede continuar con el segundo elemento de medición (función backup). Con esta tecnología, el TAD permite mediciones de temperatura de larga duración y alta precisión en aplicaciones asépticas tales como procesos alimentarios, de pasteurización y con bebidas.

Los umbrales de deriva y los parámetros son fáciles de configurar mediante software, por ejemplo, con IO-Link. Tras la configuración de los puntos de conmutación, el TAD supervisa de forma independiente y continua la deriva de temperatura. Gracias a la detección inmediata de la deriva de temperatura, no es necesario revisar periódicamente la calibración.





Comparativa de costes: en comparación con el TAD, los sensores convencionales han de calibrarse dos veces al año.

Azul oscuro: coste del sensor Roio: coste de montaie

Azul claro: coste de calibración

Tipo	Configuración de fábrica	Conexión de proceso	Longitud de montaje	U _b	1	Dinámica de res T05 / T09	ouesta	N° de pedido
	[°C / °F]		[mm]	[V]		[s]		
Conector M1 Función de s		bierto / normalmente	e cerrado / heartbea	it programab	le; 420 m	nA analógica ·	DC PNP/N	IPN
	0150 / 32302	Aseptoflex Vario	87,5	1832		3/6		TAD18
	0150 / 32302	Aseptoflex Vario	33	1832		3/6		TAD981
	0150 / 32302	Aseptoflex Vario	50	1832		3/6		TAD081
Adaptado	ores							
Tipo			Descripción					N° de pedido
		ı presión · con abertura pa ador Aseptoflex Vario · Ma			estanqueidad	· ISO 2852 ·		E33208
		'ario · con abertura para fu ador Aseptoflex Vario · Ma			idad · ISO 28	852 ·		E33209
		m · con abertura para fuga de estanqueidad · Materia		aptador Aseptofl	ex Vario ·			E30130
Conector	es							
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido
Conector her	nbra M12, 5/4 polos,	4 hilos						
	5 m naranja cable PVC	4 x 0,34 mm², Ø 4,9 m	m PVC / inox	250 AC 300 DC	-25100	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVT004
	5 m naranja	4 x 0,34 mm ² , Ø 4,9 m	PVC /	250 AC	-25100	IP 65 / IP 67 /		EVT001

Transmisor de temperatura TAD con función de diagnóstico, conexión de proceso G1/2



- Tecnología de 2 hilos para un montaje sencillo
- Salidas analógicas y de diagnóstico para la temperatura de proceso y aviso / alarma de deriva
- Amplia variedad de accesorios asépticos y adaptadores disponibles
- El diseño dual del sensor permite autosupervisar la deriva
- Reducción de costes gracias a la adaptación de los intervalos de calibración













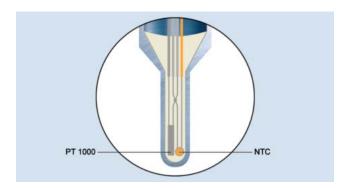


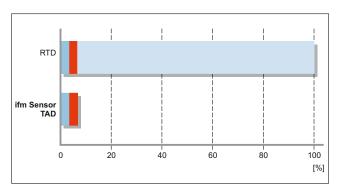
Mayor seguridad en el proceso gracias a la autosupervisión

El transmisor de temperatura TAD dispone de dos elementos de detección de alta precisión que supervisan el proceso y se autosupervisan mutuamente. Esto garantiza la detección y el diagnóstico eficaz de una posible deriva de los elementos de detección.

En caso de que uno de los elementos falle, el proceso puede continuar con el segundo elemento de medición (función backup). Con esta tecnología, el TAD permite mediciones de temperatura de larga duración y alta precisión en aplicaciones asépticas tales como procesos alimentarios, de pasteurización y con bebidas.

Los umbrales de deriva y los parámetros son fáciles de configurar mediante software, por ejemplo, con IO-Link. Tras la configuración de los puntos de conmutación, el TAD supervisa de forma independiente y continua la deriva de temperatura. Gracias a la detección inmediata de la deriva de temperatura, no es necesario revisar periódicamente la calibración.





Comparativa de costes: en comparación con el TAD, los sensores convencionales han de calibrarse dos veces al año.

Azul oscuro: coste del sensor Rojo: coste de montaje Azul claro: coste de calibración

Tipo	Configuración de fábrica [°C / °F]	Conexión de proceso	Longitud de montaje [mm]	U _b	1	Dinámica de respu T05 / T09 [s]	ouesta	N° de pedido
				[V]				
Conector M Junción de		bierto / normalmente ce	rrado / heartbea	at programab	ole; 420 m	ıΑ analógica · Ι	OC PNP/N	IPN
	0150 / 32302	G ½ macho	87,5	1832		3/6		TAD19
	0150 / 32302	G ½ macho	33	1832		3/6		TAD99
	0150 / 32302	G ½ macho	50	1832		3/6		TAD09
Adaptad	ores							
Tipo	Descripción						N° de pedido	
	Adaptador para varilla a presión · Clamp · 1-1,5" · ISO 2852 / DIN 32676 · para equipos con adaptador G ½ · Materiales de la carcasa: inox 1.4404						E3340 ⁻	
	Adaptador para varilla a presión · Clamp · 2" · ISO 2852 / DIN 32676 · para equipos con adaptador G $\frac{1}{2}$ · Materiales de la carcasa: inox 1.4404						E33402	
	Adaptador para varilla a presión · G ½ · con abertura para fugas · Clamp · 1-1,5" · ISO 2852 / DIN 32676 · Materiales de la carcasa: inox 1.4435						E4331	
	Adaptador para varilla a presión · G ½ · con abertura para fugas · Clamp · 2" · ISO 2852 / DIN 32676 · Materiales de la carcasa: inox 1.4435						E4331	
E30055	Racor a soldar · G ½ - Ø 35 mm · Materiales de la carcasa: inox						E3005	
Conecto	res							
Tipo	Cable	Especificación de conductores	Materiales carcasa / tuerca	U [V]	T _a [°C]	Grado de pro- tección	LEDs	N° de pedido
Conector he	embra M12, 5/4 polos,	4 hilos						
	5 m naranja cable PVC	4 x 0,34 mm², Ø 4,9 mm	PVC / inox	250 AC 300 DC	-25100	IP 65 / IP 67 / IP 68 / IP 69K	-	EVT004
	5 m naranja							



Fusible de 24 V electrónico



- Protección modular y selectiva en máquinas e instalaciones.
- Fiable sistema de protección de circuitos que reduce las secciones de cable.
- Rápida sustitución mediante innovador sistema de conexión.
- Detección del origen de la activación (a través de IO-Link).
- Medición de corriente y tensión en cada canal (a través de IO-Link).









Seguridad en el circuito de 24 V

A diferencia del circuito primario de 230 V, la protección del circuito de corriente secundario no se suele tener en cuenta. Otro de los problemas es que en las alimentaciones de 24 V DC los disyuntores mecánicos normales a menudo no se activan en caso de error. Esto puede ocurrir, por ejemplo, en caso de cables de larga longitud.

El fusible electrónico de ifm lleva a cabo una supervisión óptima del circuito de corriente y, en caso necesario, se desconecta eficazmente. También es posible la desconexión selectiva de sectores de corriente individuales. Esto permite reducir las secciones de cable en el circuito de carga de las fuentes de alimentación conmutadas. El sistema tiene una estructura modular y puede ser adaptado de forma óptima a los circuitos de corriente de las máquinas e instalaciones.

Con la versión IO-Link también se pueden evaluar datos de diagnóstico importantes.

Electronic protection modules							
Tipo	Descripción						
	Módulo de cabecera IO-Link · Corriente de entrada (corriente total máx.) 40 A · para módulos con fusible DF22xx	DF2100					
	Módulo con fusible IO-Link · Corriente nominal (elemento de seguridad) 2 x 2 A · para el módulo de cabecera DF2100	DF2212					
	Módulo con fusible IO-Link · Corriente nominal (elemento de seguridad) 2 x 4 A · para el módulo de cabecera DF2100	DF2214					
	Módulo con fusible IO-Link · Corriente nominal (elemento de seguridad) 2 x 6 A · para el módulo de cabecera DF2100	DF2216					
Accesorios							
Tipo	Descripción	N° de pedido					
0.10	Maestro USB-IO-Link · Para la parametrización y el análisis de equipos · Protocolos de comunicación compatibles: IO-Link (4.8, 38.4 y 230 kbits/s) · Para el funcionamiento con el software FDT "ifm Container" o el software "LINERECORDER SENSOR"	E30390					
	LINERECORDER SENSOR · Versión 4.1.0 · Software para la parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante un adaptador USB · Utilización a través de cable de conexión USB (se incluyen drivers): interfaz IO-Link E30396 o maestro IO-Link E30390 (observar la correspondiente ficha técnica) · Importación y actualización de archivos IODD en la web de ifm · Lectura de archivos IODD a través de soportes de memoria · Identificación automática de sensores · Representación gráfica de los valores del proceso y del historial incluyendo función de exportación · Documentación y archivado · Transmisión de parámetros · Compatibilidad total del Memory Plug con IO-Link 1.1						
	LINERECORDER SENSOR (descarga a través del e-Shop) · Versión 4.1.0 · Software para la parametrización online y offline de sensores IO-Link de ifm mediante un adaptador USB · Utilización a través de cable de conexión USB (se incluyen drivers): interfaz IO-Link E30396 o maestro IO-Link E30390 (observar la correspondiente ficha técnica) · Importación y actualización de archivos IODD en la web de ifm · Lectura de archivos IODD a través de soportes de memoria · Identificación automática de sensores · Representación gráfica de los valores del proceso y del historial incluyendo función de exportación · Documentación y archivado · Transmisión de parámetros · Compatibilidad total del Memory Plug con IO-Link 1.1	QA0002					

Alemania

ifm electronic gmbh

Friedrichstr. 1 45128 Essen Tel. +49 201 24 22 0 Fax +49 201 24 22 12 00 info@ifm.com www.ifm.com/de

Arabia Saudí

Noor Al-Shomoe for Electric & Maintenance

King Khalid Street, Cross 5 P.O. Box 2571 Al-Khobar 31952 Kingdom of Saudi Arabia Tel. +9 663 864 49 58 Fax +9 663 894 63 41 h.o.info@nooralshomoe.com

Baria Al Emdadat

Trading Establishment

P.O. Box 27001, Riyadh 11653 Kingdom of Saudi Arabia Contact: Abdul Aziz Mohamed Elias Tel. +966 11 4728782 Fax +966 11 4725576 Mobile 00966 53 2626686 azizelias@bariqarabia.com

Argelia

Sarl AMS Algérie - Automatismes

Motorisation & Services Lotissement C, lot n°190 B Draria - 16000 ALGER Tel. +213 (0)5 59 43 45 22 Tel. +213 (0) 23 26 41 45 Fax +213 (0)23 26 42 58 contact@amsalgérie.com www.amsalgerie.com

Argentina

ifm electronic s.r.l.

Lola Mora 421 10° piso, oficina 3 1107 - Puerto Madero Ciudad Aut. Buenos Aires Tel./Fax +54 (011) 5353-3436 Interior del país: 0810-345-3436 info.ar@ifm.com www.ifm.com/ar

Australia

ifm efector pty ltd.

PO Box 479 Suite 3, 745 Springvale Road Mulgrave VIC 3170 Tel. 1300 365 088 Fax 1300 365 070 sales.au@ifm.com www.ifm.com/au

Austria

ifm electronic gmbh

Wienerbergstraße 41 Gebäude E 1120 Viena Tel. +43 / 1 / 617 45 00 Fax +43 / 1 / 617 45 00 10 info.at@ifm.com www.ifm.com/at

Bangladesh

Sensotec Automation and Control

Sensotec Automation and Control 5, New Eskaton Road Ghausnagar,Ramna Dhaka 1000 Bangladesh Tel. +880 171 154 689 0 sensotec@agni.com

Bélgica y Luxemburgo ifm electronic n.v./s.a.

Zuiderlaan 91 - B6

1731 Zellik Tel. +32 2 481 0220 Fax +32 2 463 1795 info.be@ifm.com www.ifm.com/be

Bielorrusia

ifm electronic

ELTICON Trade House Ltd. 2A Ostroshitskaya st. 220125 Minsk, Belarus Tel.: +375-17-286-4649 Fax: +375-17-289-6169 E-mail: info@elticon.ru www.elticon.ru AkvilaKit Ltd. Kamennogorskaya str. 47-123 220055 Minsk, Belarus Tel.: +375-17-241-00-06 Fax: +375-17-241-00-05 E-mail: info@akvilakit.by www.akvilakit.by

Bolivia

BAVARIA S.R.L. Álvaro Baptista Vargas

Zona Calacoto Alto, Urb. Morocollo -Santos Pariamo C. Mario Diaz de medina (26-A), nº 32 Tel. 00-591-2-279 269 1 Mobile 00-591-720-47 442 PoBox N°312248 alvarobaptista@bavaria.bo www.bavaria.bo

Brasil

ifm electronic Ltda.

Rua Eleonora Cintra, 140 Jardim Analia Franco 03337-000 São Paulo Tel. +55-11-2672-1730 Fax +55-11-2673-3501 info.br@ifm.com www.ifm.com/br

Bulgaria

ifm electronic eood

1202 Sofía ul. Klokotnica No 2A Business Centre IVEL fl.4, office 17 Tel. +359 2 807 59 69 Fax +359 2 807 59 60 info.bg@ifm.com

Canadá

ifm efector Canada Inc.

2233 Argentia Road, Suite 104 Mississauga, ON L5N 2X7 Tel. 855-436-2262 Fax 855-399-5099 info.ca@ifm.com www.ifm.com/ca

Chile

ifm electronic SpA

Presidente Eduardo Frei Montalva 6199, Oficina 5032 Comuna de Conchalí Región Metropolitana Tel.: +56-2-32239282 info.cl@ifm.com

China

ifm electronic (Shanghai) Co., Ltd

Building 15, No. 1000, Zhangheng Road, Pu Dong District. 201203 Shanghai, P.R.China Tel. +86 21 3813 4800 Fax +86 21 5027 8669 400 National Service Hotline: 400 880 6651 Involving: Contract quotation, Product delivery, Technical support, etc info.cn@ifm.com www.ifm.com/cn

ifm electronic (HK) Ltd

Unit 2106, 21/F, Tower 2, Metroplaza No. 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong. info.hk@ifm.com

www.ifm.com/hk ifm electronic (Taiwan) Limited

9F.-6, No.12, Fuxing 4th Rd., Cianjhen District, Kaohsiung City, Postal Code 806, Taiwan, R.O.C. Tel. +886-7-335-7778 Fax +886-7-335-6878 info tw@ifm com www.ifm.com/tw

Colombia

SENSOMATIC Y CIA LTDA.

Calle 1 C 25a - 50 Bogotá D.C. Tel. +57 313 430 2264 Tel. +57 1 407 96 96 info@sensomatic-ltda.com www.sensomatic-ltda.com

Corea

ifm electronic Ltd.

Hyundai Liberty House 201 Dokseodang-ro Yongsan-Gu 04420 Seúl Tel. +82 2-790-5610 Fax +82 2-790-5613 info.kr@ifm.com www.ifm.com/kr

Costa Rica

Gen Bus S.A Santa Rosa, Sto. Domingo, Heredia. Bodegas Del Sol, Bodega nº 22

Tel. + (506) 25 60 39 58 Tel. + (506) 22 62 39 27 Fax + (506) 22 62 16 74

Croacia

ifm electronic gmbh

Wienerbergstr. 41 Gebäude E 1120 Wien Tel. +43 / 1 / 617 45 00 Fax +43 / 1 / 617 45 00 10 info.hr@ifm.com www.ifm.com/hr

Dinamarca

ifm electronic a/s Ringager 4A

2605 Brøndby Tel. +45 70 20 11 08 info.dk@ifm.com www.ifm.com/dk

Ecuador

ECUAINSETEC

Sucursal Quito Yugoslavia N34-110 Azuay Edif. Ecuainsetec Tel. (593-2) 2450-475 / 2261979 / 2269148 / 2253757 Sucursal Guayaquil Cdla. Kennedy Norte Mz. 705 Sl. 2 Av. Assaf Bucarám y Miguel Campodonico Tel. (593-4) 2680-150 / 2680155 / 2680157 / 2680145 infouio@ecuainsetec.com.ec www.ecuainsetec.com.ec

Egipto

Egyptian Establishment for Electromechanical Supplies

Mr. Ahmed Gouda 27 Al-Salam Street Al Arezona, Al Haram Road Giza 12111, El Cairo Tel. +20 / 2 / 586 49 49 Fax +20 / 2 / 586 49 49 Mobile +20 10 10 61 791 ahmed_gouda97@yahoo.com

El Salvador Provinter

Prolongación Boulevard Constitución, Residencial la Gloria, Block C-3 pje. 2-C, N*1 Mejicanos, San Salvador, El Salvador Tel. + (503) 25643005 Ventas@provintersv.com

Emirates árabes unidos

Al Injazat Technical Services Est.

P.O. Box 42895 Al Qubaisi bldg floor 0 flat # 4 Liwa street corner of corniche road, Abu Dhabi Tel. +971-2-6585400 Fax +971-2-6585401 Mobil +971-50-6811072 kamran@injazat.ae www.injazat.ae

Eslovaquia

ifm electronic spol. s.r.o.

Rybnicna 40 831 06 Bratislava Tel. +421 / 2 / 44 87 23 29 Fax +421 / 2 / 44 64 60 42 info.sk@ifm.com www.ifm.com/sk

España

ifm electronic s.l.

Parc Mas Blau Edificio Inbisa c/ Garrotxa 6-8 08820 El Prat de Llobregat Tel. 0034 93 479 30 80 Fax 0034 93 479 30 86 info.es@ifm.com www.ifm.com/es

Estados Unidos

ifm efector, inc. 1100 Atwater Dr.

Malvern, PA 19355 Tel. +1-800-441-8246 Fax +1-800-329-0436 info.us@ifm.com www.ifm.com/us

Estonia

Pesmel Estonia LTD

Segu 4 76505 Saue Tel. +372 674 73 30 Fax +372 674 73 31 pesmel@pesmel.ee www.pesmel.ee

Filipinas

iProcess Controls Trading INC. Unit 303 Tower B Almanza Metropolis

Condominium Manila Doctors Village, Almanza Las Pinas City, Philippines Tel. +639 2 5875990 Fax +63 2 587 5990 Mobile Hotline: +63 917 8159234 Contact Person: Juan Teodoro H. Alido E-Mail: dowee.alido@outlook.com iProcesscontrols@outlook.com

Gram Industrial, Inc

Bldg. 9 Don Mariano Lim Industrial Complex, Alabang Zapote Road corner Concha Cruz Drive, Barangay Almanza 1, Las Pinas City 1740, Philippines Tel. +63 2 850 2218 Fax +63 2 807 7173 Hotine: +63 917 552 7825 / +63 925 741 2917 Contact person: Fernando Ronnie Cordero Alido Tel.: +632 850 22 18 Handphone: +63 917 841 52 25 Email: ronnie.alido@gram.com.ph ifm-efector@gram.com.ph info@gram.com.ph

Finlandia ifm electronic oy

Vaakatie 5 00440 Helsinki Tel. +358 (0)75 329 5000 Fax +358 (0)75 329 5010 info.fi@ifm.com www.ifm.com/fi

Francia

ifm electronic

Siège Savoie Technolac BP226 73374 Le Bourget du Lac Agence commerciale Immeuble Uranus 1-3 rue Jean Richepin 93192 NOISY LE GRAND CEDEX Tel. 0820 22 30 01 Fax 0820 22 22 04 info.fr@ifm.com www.ifm.com/fr

Grecia

ifm electronic monoprosopi E.P.E.

27, Andrea Papandreou Street 15125 Amaroussi Tel. +30 210 61 800 90 Fax +30 210 61 994 00 info.gr@ifm.com www.ifm.com/gr

Guatemala

Ingenieros Civiles Electromecánicos Asociados, S.A. (IASA)

20 Calle 25-55 Zona 12 Empresarial El Cortijo III Bodega nº 907, Guatemala City Tel. +502-23061300 info@iasa.com.gt

Honduras

R y D INDUSTRIAL

Bo. Paz Barahona 11 Ave. 14 y 15 Calle S.O. #142 San Pedro Sula Tel. +(504) 2550-3703 Tel. +(504) 2558-9313 ventas@rydindustrial.com

Hungría

ifm electronic kft.

Szent Imre út 59. I.em. H-9028 Győr Tel. +36-96 / 518-397 Fax +36-96 / 518-398 info.hu@ifm.com www.ifm.com/hu

India

ifm electronic India Private Limited

Plot No. P-39/1 MIDC Gokul Shirgaon Kolhapur – 416234 Maharashtra State Tel. +91 / 231 / 267 27 70 Fax +91 / 231 / 267 23 88 info.india@ifm.com www.ifm.com/in

Indonesia

PT Indoserako Sejahtera

Jl. P. Jayakarta 121 No. 59 10730 Jakarta Pusat Tel. +62 / 21 6 24 8923 Fax +62 / 21 6 24 8922 harry@indoserako.com

Irlanda

ifm electronic (Ireland) Ltd.

No. 7, The Courtyard Kilcarbery Business Park New Nangor Road Clondalkin Dublín 22 Tel. +353 / 1 / 461 32 00 Fax +353 / 1 / 457 38 28 sales_ie@ifm.com www.ifm.com/ie

Israel

Astragal Ltd. 3, Hashikma Str. Azur 58001 P.O. Box 99 Azur 58190 Tel. +972 / 3 / 5 59 16 60 Fax +972 / 3 / 5 59 23 40 astragal@astragal.co.il www.astragal.co.il

Italia

ifm electronic

Centro Direzionale Colleoni Palazzo Andromeda 2 Via Paracelso n. 18 20864 Agrate Brianza (MB) Tel. +39 (0)39-6899982 Fax +39 (0)39-6899995 info.it@ifm.com www.ifm.com/it

Japón

efector co. ltd.

18F WBG Marive-west 2-6-1 Nakase, Mihama-ku Chiba-shi, Chiba 261-7118 info.jp@ifm.com www.ifm.com/jp

Jordania

Al Mashregan Trading Supplies

P.O.Box.851054 11185 Swaifieh Amman Tel. +962 6 581 8841 Fax +962 6 581 8892 info@mashreqan.com

Kuwait

Kana Controls

2nd Floor Khalid Fauzan Building Building No. 1670 Street No. 7, Block No. 1 Al-Rai Industrial Area, P.O. Box - 25593, 13116 Safat Tel. +965-24741537 Fax +965-24741537 info@kanacontrols.com www.kanacontrols.com

Letonia

EC Systems

Katlakalna Str. 4A 1073 Riga Tel. +371 724 1231 Fax +371 724 8478 alnis@ecsystems.lv www.ecsystems.lv

Líbano

Middle East Development Co. SAL (MEDEVCO)

Medevco Building Jeita Main Road Jeita - Kesrouan, Lebanon Mail address P.O.Box 67 Jounieh Lebanon Tel. +961-9-233550 Fax +961-9-233554 info@medevco-lebanon.com

Lituania

Elinta UAB

Terminalo g. 3, Biruliškių k., Karmėlavos sen. LT-54469 Kauno raj. (Kauno LEZ) Tel. +370 37 351 999 Fax +370 37 452 780 sales@elinta.lt www.elintosprekyba.lt

Malasia & Singapore

ifm electronic Pte. Ltd

Malaysian Branch Office No. 9F – 2A, 9th Floor, Tower 4 @ PFCC, Jalan Puteri 1/2, Bandar Puteri Puchong, 47100 Puchong, Selangor Tel. + 603 8066 9853 Fax + 603 8066 9854 sales.my@ifm.com www.ifm.com/my Singapore Branch Office 25, International Business Park #03-26/29 German Center 609916 Singapore Tel. +6565628661 Fax +6565628660 sales.sg@ifm.com

www.ifm.com/sq

Marruecos

SOFIMED

137, Boulevard Moulay Ismaïl -Roches Noires 20290 - Casablanca Tel. +212 522 240 101 Fax +212 522 240 100 www.sofimed.ma

México

ifm efector S. de R.L. de C.V.

Ave. Arq. Pedro Ramírez Vázquez 200-4 Planta Baja, Col. Valle Oriente. San Pedro Garza García, N.L. 66269 Tel. +52-81-8040-3535 Fax +52-81-8040-2343 clientes.mx@ifm.com www.ifm.com/mx

Namibia

ifm electronic (pty) Ltd

1 Basement Office, Decor House 25 Dr. W. Kulz Street Windhoek Namibia Tel. +264 61 300984 / 300998 Fax +264 61 300910 Fax to email +264 88 651 9943 info.na@ifm.com www.ifm.com/na

Nigeria

Automated Process Ltd

3rd Floor, 32 Lagos Abeokuta Expressway Near Cement Bus Stop Dopemu, Agege Lagos State Tel. + 234 / 01 / 4729 967 Fax + 234 /01 / 4925 865 sales@automated-process.com www.automated-process.com

Noruega

Siv.Ing. J.F.Knudtzen AS

Billingstadsletta 97 1396 Billingstad Postboks 160 1378 Nesbru Tel. +47 / 66 98 33 50 Fax +47 / 66 98 09 55 firmapost@jfknudtzen.no www.jfknudtzen.no

Nueva Zelanda

ifm efector pty ltd.

Unit 13, 930 Great South Road Penrose, Auckland Tel. +64 / 95 79 69 91 Fax +64 / 95 79 92 82 sales.nz@ifm.com www.ifm.com/nz

Omán

Technical Engineering Company LLC.

P.O. Box 59 Madinat Al Sultan Qaboos Postal Code 115 Tel. +968 24503593 Fax +968 24503573 tecoman@omantel.net.om

ifm en todo el mundo: direcciones

Países Bajos ifm electronic b.v. Deventerweg 1 E 3843 GA Harderwijk Tel. +31 / 341 438 438 Fax +31 / 341 438 430 info.nl@ifm.com www.ifm.com/nl

Panamá JDA Ingeniería

Dirección: Edificio Diamante 3, 3A, Villa De Las Fuentes 1. Ciudad de Panamá. Tel: (507) 399-8200/ 6200-4205 jaguilar@jdaingenieria.com

www.jdaingenieria.com

Perú

Peru dekatec s.a.c.

Los Calderos 188 Urb. Vulcano, Ate Lima Tel. +511 / 348 0293 Tel. +511 / 348 0458 Tel. +511 / 349 0110 MAIL: dkleffmann@de WEB: www.dekatec.c

MAIL: dkleffmann@dekatec.com.pe WEB: www.dekatec.com.pe

WEB: WWW.dexatec.com.pe
ACME & CIA SAC
AV. Andrés Tinoco 133,
Santiago de Surco, Lima
OFFICE: +5112823540
RPC: +51997187887
RPM: #990556005/+51990556005
RPB: +51981156796
MAIL: logistica@acmecia.com /
ventas@acmecia.com
WEB: www.acmecia.com

Polonia

ifm electronic Sp.z o.o.

ul. Węglowa 7 PL 40-105 Katowice Tel. +48 32 70 56 454 Tel. +48 32 70 56 480 Fax +48 32 70 56 455 info.pl@ifm.com www.ifm.com/pl

Portugal ifm electronic s.a.

Parque Tecnológico S. Félix da Marinha Avenida Manuel Violas, 476 4410-137 São Félix da Marinha Tel. +351 22 37 17 108 Fax +351 22 37 17 110 info.pt@ifm.com www.ifm.com/pt

Qatar

Advanced Fluid Power L.L.C

P.O. Box 201382 Barwa Village Al Wakra Building No 1 Doha-Qatar Tel. +974-40164275 Fax +974-40164274 sales@afp-qatar.com www.afp-qatar.com

Reino Unido

ifm electronic Ltd. efector House Kingsway Business Park Oldfield Road Hampton Middlesex TW12 2HD Tel. +44 / 20 / 8213 0000 Fax +44 / 20 / 8213 0001

enquiry_gb@ifm.com

www.ifm.com/uk

República Checa ifm electronic, spol. s r.o.

U Křížku 571 252 43 Praga Tel. +420 267 990 211 Fax +420 267 750 180 info.cz@ifm.com www.ifm.com/cz

República Dominicana WECH AUTOCONTROLES S. A.

Ave. Romulo Betancourt 2158 Edificio Wech Urb. Renacimiento Santo Domingo Tel. + 1 809-531-0550 Fax + 1 809-531-9175 wech@verizon.net.do www.wechautocontroles.com.do

Rumanía

ifm electronic s.r.l.

Mihai Viteazu Str. Nr. 1 Selimbar, Sibiu 557260 Tel. 0040 269 224550 Fax 0040 269 224766 info.ro@ifm.com

Rusia

ifm electronic

lbragimova, 31, k.50 office 808 105318 Moscow Tel. +7 (495) 921-44-14 Fax +7 (495) 651-82-97 info.ru@ifm.com www.ifm.com/ru

Singapur

ifm electronic Pte. Ltd.

25, International Business Park #03-26/29 German Center 609916 Singapur Tel. +6565628661 Fax +6565628660 sales.sg@ifm.com www.ifm.com/sg

Sri Lanka

Isaro Automation Systems Ltd.

First Floor, 400 Galle Road,Rawathawatta. Moratuwa Tel. +94 114 216 784 Fax + 94 11 2644 224 isaro@sltnet.lk

Sudáfrica

ifm electronic (pty) Ltd

112 Sovereign Drive,
Route 21 Corporate Park
Centurion
0157
Postnet Suite 279
Postnet Bag X8
Elardus Park
0047
National: 0861 IFM RSA (436 772)
International: +72 12 450 0400
Fax: +27 12 450 0412
info.za@ifm.com

Suecia

ifm electronic ab

www.ifm.com/za

Drakegatan 6 41250 Gotemburgo Tel. växel 031-750 23 00 Fax 031-750 23 29 info.se@ifm.com www.ifm.com/se

Suiza

ifm electronic ag

Altgraben 27 4624 Härkingen Tel. 0800 88 80 33 Fax 0800 88 80 39 info.ch@ifm.com www.ifm.com/ch

Tailandia

SCM ALLIANZE CO., LTD.

700/19-24 Phaholyothin Road Samsennai Phayatai Bangkok 10400 Tel. +66 02 615 4888 contact@scma.co.th www.scmallianze.com

Túnez

TECHNOPREST

GP1 – Km 5,5 Rte de Sousse – Z.I 2013 Ben Arous Tel. +216 71 389 203 Fax + 216 71 389 215 technoprest@technoprest.com.tn

Turquía

ifm electronic Elektrikli ve Elektronik Aletler İth.İhr.Paz.Tic.Ltd.Şti.

Merkez Mah. Nadide Sok. Anittepe Sitesi No:28 34381 Şişli / İstanbul Tel. +90 / 212 / 210 5080 Fax +90 / 212 / 221 7159 info.tr@ifm.com www.ifm.com/tr

Ucrania

ifm electronic Mariny Raskovoj 11

02660 Kiev Tel. +380 44 501 8543 Fax +380 44 501 8543 info.ua@ifm.com www.ifm.com/ua

Venezuela Petrobornas, C.A.

C.C. Plaza Aeropuerto, Galería piso 1, Local P1-B03, Calle Neverí, Unare, Puerto Ordaz 8050, Estado Bolívar Tel. + \$8 286 9513382 info@petrobornas.net

www.petrobornas.net

Vietnam

The Representative Office of ifm electronic gmbh in Ho Chi Minh City

7A-7th Floor, #467 Dien Bien Phu Street, Ward 25, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City 700000 Tel. +84-8-35125177 Fax +84-8-35125178 sales.vn@ifm.com



Visite nuestra página web: www.ifm.com/es

ifm - close to you!



Sensores de posición



Sensores para control de movimiento



Procesamiento industrial de imágenes



Tecnología de seguridad



Sensores de proceso



Comunicación industrial



IO-Link



ifm electronic s.l.
Parc Mas Blau

Edificio Inbisa c/ Garrotxa 6-8 08820 El Prat de Llobregat Tel. 0034 93 479 30 80

Fax 0034 93 479 30 86 e-mail: info.es@ifm.com

Chile

ifm electronic SpA

Presidente Eduardo Frei Montalva 6199, oficina 5032 Comuna del Conchalí Región Metropolitana

Tel. +56-2-32239282 e-mail: info.cl@ifm.com

⁄léxico

ifm efector S. de R.L. de C.V.

Ave. Arq. Pedro Ramírez Vázquez 200-4 Planta Baja, Col. Valle Oriente. San Pedro Garza García, N.L. 66269

Tel. +52-81-8040-3535 Fax +52-81-8040-2343 e-mail: clientes.mx@ifm.com

Argentina

ifm electronic s.r.l.

Lola Mora 421 10° piso, oficina 3 1107 - Puerto Madero Ciudad Aut. Buenos Aires

Tel./Fax +54 (011) 5353-3436 Interior del país: 0810-345-3436

e-mail: info.ar@ifm.com



Sistemas de identificación



Sistemas para mantenimiento preventivo condicional de máquinas



Sistemas para aplicaciones móviles



Sistemas de conexión



Software



Fuentes de alimentación



Accesorios

